



GUÍA DEL USUARIO

5.8.0 | Mayo 2018 | 3725-85748-001

# Teléfonos IP empresariales VVX<sup>®</sup> de Polycom<sup>®</sup> con Skype Empresarial



# Contents

---

<b>Capítulo 1: Pasos preliminares.....</b>	<b>8</b>
Audience, Purpose, and Required Skills.....	8
Documentación relacionada.....	8
<b>Capítulo 2: Getting Started with Teléfonos IP empresariales VVX® de Polycom® .....</b>	<b>9</b>
Descripción general del hardware y las teclas del teléfono.....	9
Asegurar el teléfono con la ranura de seguridad.....	9
Acceder a pantallas en teléfonos IP empresariales VVX .....	10
Acceder a la pantalla de Llamadas.....	10
Introducir información en campos de datos.....	10
Introducir información usando el teclado de marcación.....	11
Introducir caracteres chinos con PinYin.....	12
<b>Capítulo 3: Iniciar sesión y bloquear el teléfono.....</b>	<b>13</b>
Iniciar sesión en Skype Empresarial.....	13
Iniciar sesión usando las credenciales de usuario de Skype Empresarial.....	13
Iniciar sesión en Skype Empresarial en el ordenador usando BToE.....	13
Iniciar sesión usando la autenticación con PIN para Skype Empresarial.....	14
Iniciar sesión en Skype Empresarial usando el inicio de sesión web.....	14
Establecer el formato de fecha y hora.....	14
Cerrar sesión de Skype Empresarial.....	15
Iniciar sesión en un teléfono VVX como usuario invitado.....	15
Iniciar sesión como usuario invitado utilizando las credenciales de usuario.....	15
Iniciar sesión como usuario invitado autenticándose con PIN.....	16
Iniciar sesión como invitado usando el inicio de sesión web.....	16
Iniciar sesión en Skype Empresarial como invitado usando BTOE en el ordenador.....	16
Bloquear el teléfono.....	16
Establecer un código de bloqueo.....	17
Bloquear el teléfono.....	17
Desbloquear el teléfono.....	18
Cambiar el código de bloqueo.....	18
Deshabilitar el bloqueo del dispositivo.....	18
<b>Capítulo 4: Llamadas de audio.....</b>	<b>19</b>
Realizar y recibir llamadas.....	19

Placing Audio Calls.....	19
Redial a Number.....	22
Answering Audio Calls.....	22
Holding and Resuming Calls.....	24
Retener una llamada.....	24
Reanudar una llamada.....	24
Finalizar una llamada de audio activa.....	24
Finalizar una llamada retenida.....	25
Transferring Calls.....	25
Elegir un tipo de transferencia predeterminado.....	25
Transferir una llamada.....	25
Cancelar una transferencia.....	26
Estacionar y recuperar llamadas en Skype Empresarial Server.....	26
Recuperar llamadas estacionadas de Skype Empresarial.....	26
Administrar llamadas.....	27
Mostrar llamadas desde la pantalla de Líneas.....	27
Ver llamadas desde la pantalla de Llamadas.....	27
Administrar una llamada desde la pantalla de Llamadas.....	27
Omitir o rechazar llamadas entrantes.....	27
Omitir o silenciar una llamada entrante.....	28
Rechazar llamadas entrantes.....	28
Rechazar llamadas de un contacto.....	28
Redirigir llamadas entrantes.....	28
Reenviar llamadas entrantes de Skype Empresarial.....	28
Desviar llamadas a un contacto.....	29
<b>Capítulo 5: Llamadas de conferencia.....</b>	<b>31</b>
Tips for Conference Calls.....	31
Iniciar una llamada de conferencia de Skype Empresarial.....	31
Iniciar una conferencia de Skype Empresarial.....	31
Iniciar una llamada de conferencia durante una llamada de Skype Empresarial...31	
Iniciar una llamada de conferencia de grupo.....	32
Iniciar una llamada de conferencia de grupo.....	32
Iniciar una llamada de conferencia de grupo con una lista de distribución.....	32
Agregar contactos a una llamada de conferencia de Skype Empresarial.....	32
Send Contacts Active Conference Information.....	33
<b>Capítulo 6: Líneas compartidas.....</b>	<b>34</b>
Limitaciones de líneas compartidas.....	34
Llamadas recibidas y perdidas en líneas compartidas.....	34
Retener una llamada de forma privada en una línea compartida.....	35

Apariencia de línea compartida de Skype Empresarial.....	35
Limitaciones de apariencia de línea compartida.....	36
Responder llamadas SLA.....	36
Reanudar llamadas SLA retenidas.....	36
Jefe-Administrador para Skype Empresarial.....	36
Ver el grupo de delegados.....	36
Ver el grupo de jefes.....	37
Establecer un timbre para llamadas de jefe.....	37
Administrar llamadas en la línea del jefe.....	37
Unirse a llamadas de conferencia por un jefe.....	38
<b>Capítulo 7: Recording Audio Calls.....</b>	<b>39</b>
Guidelines when Recording Calls.....	39
Grabar una llamada.....	40
Administrar una llamada mientras se está grabando.....	40
Pausar una grabación.....	40
Reanudar una grabación.....	40
Detener grabación.....	40
Grabar una llamada de conferencia.....	41
Buscar llamadas grabadas.....	41
Reproducir una llamada grabada.....	41
Pausar y reanudar grabaciones.....	41
Dejar de reproducir una grabación.....	42
Renombrar una grabación.....	42
Eliminar grabaciones.....	42
<b>Capítulo 8: Listas de llamadas, listas de distribución y directorios.....</b>	<b>43</b>
Recent Calls.....	43
Ver llamadas recientes.....	43
Guardar una entrada de llamada reciente.....	44
Ver detalles de una llamada.....	44
Directorio de contactos.....	44
Buscar un contacto en el directorio de contactos.....	44
Agregar un contacto al directorio de contactos.....	45
Ver información de contactos.....	45
Actualizar la información de un contacto.....	45
Eliminar un contacto desde el directorio de contactos.....	45
Corporate Directory.....	46
Buscar en el directorio de empresa.....	46
Agregar contactos del directorio de empresa al .....	47
Buscar en Skype Empresarial y directorios de Outlook.....	47

Buscar en el directorio de Skype Empresarial.....	47
Guardar contactos en el directorio de Skype Empresarial.....	47
Buscar en el directorio de Outlook.....	48
Guardar contactos de Outlook en el directorio de contactos.....	48
Administrar listas de distribución de Skype Empresarial.....	48
Número máximo de miembros de lista de distribución.....	49
Buscar en listas de distribución de Skype Empresarial.....	49
Guardar una lista de distribución en la lista de contactos.....	50
Ver información de los contactos en una lista de distribución .....	50
Ver la información de contacto de un miembro de una lista de distribución .....	50
Eliminar una lista de distribución .....	50
<b>Capítulo 9: Listas de contactos y favoritos.....</b>	<b>51</b>
Administración de favoritos.....	51
Agregar favoritos.....	51
Ver favoritos.....	51
Reordenar favoritos.....	52
Contactos de Skype Empresarial.....	52
Almacenamiento de contactos unificado.....	52
Agregar un contacto a la lista de contactos de Microsoft Skype Empresarial.....	52
Asignar contactos de Skype Empresarial a teclas de línea.....	53
Ver información de contactos de Skype Empresarial.....	53
Cambiar la relación de privacidad de un contacto.....	54
<b>Capítulo 10: Acceder, enviar y difundir mensajes.....</b>	<b>55</b>
Access Skype for Business Voicemail Messages.....	55
Administrar mensajes de correo de voz de Skype Empresarial.....	55
Llamar a un contacto desde el correo de voz.....	55
Eliminar mensajes de correo de voz.....	55
Marcar un mensaje como leído.....	56
Mensajería instantánea.....	56
Enviar mensajes instantáneos.....	56
Leer mensajes instantáneos.....	56
Responder a mensajes instantáneos.....	57
Eliminar mensajes instantáneos.....	57
Difusión de mensajes con paginación de grupo.....	57
Enviar una página de grupo.....	58
Recibir páginas.....	58
Ajustes de paginación de grupo.....	59
Difusión de mensajes con Pulsar y hablar.....	60
Recibir difusiones PTT.....	60

Responder a difusiones PTT.....	61
Finalizar difusiones PTT.....	61
Configuración de Pulsar y hablar.....	61
<b>Capítulo 11: Aplicaciones telefónicas.....</b>	<b>63</b>
Using the Calendar.....	63
Abrir la agenda.....	63
Navegar por la vista Día.....	63
Ir a otras vistas.....	64
Navegar por la vista Mes.....	64
Mostrar la vista Reunión en la agenda.....	64
Volver a la vista Día.....	64
Meeting Reminders.....	65
Joining Calendar Meetings.....	66
Navegar por la web y exploradores inactivos.....	66
Ver el explorador inactivo.....	67
<b>Capítulo 12: Teléfonos IP empresariales VVX<sup>®</sup> de Polycom<sup>®</sup> Settings.....</b>	<b>68</b>
Password Required to Access Basic Settings.....	68
Establecer el idioma.....	68
Time and Date Display.....	69
Cambiar el formato de fecha y hora.....	69
Deshabilitar la presentación de la hora y la fecha.....	69
Backlight Intensity and Timeout.....	69
Establecer la intensidad de retroiluminación.....	70
Establecer el tiempo de espera de la retroiluminación.....	70
Cambiar el fondo.....	70
Cambiar la imagen de fondo.....	71
Agregar fotos personales como fondo.....	71
Restablecer el fondo.....	72
Personalizar teclas de línea.....	72
Mostrar solo el registro de línea.....	72
Habilitar la personalización de teclas de línea.....	72
Insertar una tecla de línea vacía.....	72
Borrar una tecla de línea.....	73
Eliminar una tecla de línea.....	73
Restablecer teclas de línea personalizadas.....	73
Protectores de pantalla.....	73
Habilitar protectores de pantalla.....	74
Deshabilitar el protector de pantalla.....	74
Power-Saving Mode.....	74

Cambiar el horario de oficina para el modo de ahorro de energía.....	75
Cambiar el tiempo de espera inactivo para el modo de ahorro de energía.....	75
Cambiar la configuración de audio.....	76
Cambiar las notificaciones de llamada entrante.....	76
Establecer un timbre para llamadas entrantes.....	76
Establecer un tono de llamada para contactos individuales.....	76
Habilitar Acoustic Fence.....	77
Actualizar la presencia de Skype Empresarial.....	77
Agregar una foto de perfil para que se vea en la pantalla de bloqueo.....	77
Deshabilitar el escritorio compartido.....	78
<b>Capítulo 13: Connecting to a Wireless Network.....</b>	<b>79</b>
Enable Wireless Network Connectivity.....	79
Conectarse a una red inalámbrica segura.....	79
Desconectar un teléfono VVX de una red inalámbrica.....	80
Eliminar una red inalámbrica.....	80
<b>Capítulo 14: Accesorios del teléfono y aplicaciones del ordenador.....</b>	<b>81</b>
Usar unos auriculares con el teléfono.....	81
Conectar unos auriculares.....	81
Usar los auriculares para todas las llamadas.....	82
Reactivar la autodetección de auriculares.....	82
Usar el gancho conmutador electrónico.....	82
Desconectar los auriculares.....	84
Controlar el teléfono con Polycom Desktop Connector.....	84
Configurar y habilitar Polycom Desktop Connector.....	85
Usar Polycom Desktop Connector.....	86
Conectarse a Skype Empresarial en el teléfono por medio de Better Together over Ethernet.....	87
Instalar Polycom Better Together over Ethernet Connector.....	87
Usar BToE para bloquear y desbloquear el teléfono.....	87
Usar BToE para gestionar llamadas en el teléfono y el cliente de Skype Empresarial.....	87
Deshabilitar BToE en el teléfono.....	88
Desinstalar Polycom BToE Connector.....	88
<b>Capítulo 15: Accessibility Features .....</b>	<b>90</b>
Features for Hearing-Impaired Users.....	90
Features for Mobility-Impaired Users.....	91
Features for Vision-Impaired and Blind Users.....	92

## Capítulo 16: Maintaining Teléfonos IP empresariales VVX<sup>®</sup> de Polycom<sup>®</sup> ..94

Investigar advertencias.....	94
Quitar advertencias.....	94
Reiniciar el teléfono.....	95
Actualizar la configuración del teléfono .....	95
Test the Hardware.....	95
Limpieza de la pantalla.....	96
Ver detalles del software.....	96
Actualizar el software del teléfono con Skype Empresarial.....	96
Ver información sobre la actualización de software.....	96
Actualizar el software del teléfono con Skype Empresarial.....	96
Actualizar el software de Skype Empresarial en otro momento.....	96

## Capítulo 17: Troubleshooting.....98

Altavoz.....	98
Puerto USB.....	98
Comprobar el estado de la Agenda.....	99
Resolver problemas de eco y de audio.....	99
Problemas de grabación y soluciones.....	99
Better Together over Ethernet.....	100
Resolver problemas con la instalación de Polycom BToE Connector.....	100
Resolver problemas con el inicio de Polycom BToE Connector.....	100
Volver a generar un código de vinculación con BToE manual.....	101
Credenciales de inicio de sesión.....	101
Establecer niveles de registro.....	101
Enviar archivos de registro a Skype Empresarial Server usando la Utilidad de configuración web.....	101
Enviar archivos de registro a Skype Empresarial Server.....	102
Restablecer el teléfono a los valores predeterminados de fábrica.....	102
Usar una fuente de alimentación homologada.....	102



# Pasos preliminares

---

## Temas:

- [Audience, Purpose, and Required Skills](#)
- [Documentación relacionada](#)

La presente *Guía del usuario de los teléfonos IP empresariales VVX de Polycom con Skype Empresarial* contiene información general para navegar y realizar tareas en los Teléfonos IP empresariales VVX® de Polycom®.

Esta guía del usuario contiene información para los siguientes productos VVX® de Polycom®:

- 

## Audience, Purpose, and Required Skills

This guide is intended for beginning users, as well as intermediate and advanced users, who want to learn more about the features available with teléfonos IP empresariales VVX.

## Documentación relacionada

Encontrará los siguientes tipos de documentos en cada página de [Polycom Voice Support](#):

- Consejos rápidos: una explicación rápida para usar funciones básicas del teléfono.
- Guía de inicio rápido: describe el contenido de su paquete, cómo montar el sistema o accesorio y cómo conectar el teléfono a la red. Esta guía se incluye en el embalaje del teléfono.
- Instrucciones para colocación en una pared: este documento contiene instrucciones detalladas para fijar el teléfono a una pared. Para instalar el teléfono en la pared, hace falta el paquete original para colocación en pared, que incluye las instrucciones.
- Guía del administrador: esta guía facilita información detallada sobre cómo configurar la red y las funciones.
- Notificaciones reglamentarias: la guía facilita información sobre todas las consideraciones reglamentarias y de seguridad.

También se pueden consultar descripciones sobre funciones y notificaciones técnicas que describen alternativas para problemas que hayan surgido y ver descripciones ampliadas y ejemplos para ajustes de configuración y funciones del teléfono. Los encontrará en las páginas de soporte [Polycom Profiled UC Software Features](#) y [Polycom Engineering Advisories and Technical Notifications](#).

# Getting Started with Teléfonos IP empresariales VVX<sup>®</sup> de Polycom<sup>®</sup>

---

## Temas:

- [Descripción general del hardware y las teclas del teléfono](#)
- [Acceder a pantallas en teléfonos IP empresariales VVX](#)
- [Introducir información en campos de datos](#)

Before you use your phone, take a few moments to familiarize yourself with its features and user interface.

The terms “the phone” and “your phone” refer to any of the teléfonos IP empresariales VVX. Unless specifically noted in this guide, especially with regard to phone graphics, all phone models operate in similar ways.

---

**Nota:** Al leer la presente guía, tenga en cuenta que ciertas funciones pueden ser configuradas por el administrador de su sistema o depender de su entorno de red. Por consiguiente, es posible que algunas funciones no puedan habilitarse o que funcionen de manera diferente en su dispositivo. Además, es posible que los ejemplos e ilustraciones de esta guía no reflejen directamente lo que se muestra o está disponible en la pantalla.


---

## Descripción general del hardware y las teclas del teléfono

Use las siguientes figuras y tablas para entender las funciones de hardware disponibles en los teléfonos IP empresariales VVX. Para obtener más información sobre cómo acoplar el hardware del teléfono, incluyendo cómo conectar el teléfono a la red, consulte la Hoja de configuración del teléfono disponible en la página de soporte [Polycom Voice Support](#).

### Asegurar el teléfono con la ranura de seguridad

Para prevenir que se lleven o roben el teléfono, fije el extremo de un cable de seguridad universal a un escritorio o una mesa, y el otro extremo a la ranura de seguridad disponible en los teléfonos IP empresariales VVX.

Consulte la figura de hardware de su teléfono para localizar la ranura de seguridad . Consulte la documentación sobre seguridad universal para obtener más información sobre cómo asegurar el teléfono.

# Acceder a pantallas en teléfonos IP empresariales VVX

Referencia de contenido a: [r2548722\\_es-es.dita#r2548722\\_es-es/v1327144\\_es-es](#)

- Menú principal: muestra opciones de menú para configurar el dispositivo y conocer información de él.
- 
- 

## Acceder a la pantalla de Llamadas

Se puede acceder a esta pantalla cuando en el teléfono hay una llamada retenida o una llamada activa y retenida en curso.

La pantalla de Llamadas aparecerá automáticamente cuando hay una llamada activa y una o varias llamadas retenidas en el teléfono. Se indicará el número total de llamadas en su línea. Si tiene varias líneas en el teléfono, las llamadas aparecerán debajo de la línea asociada, como se muestra a continuación.

Los teléfonos VVX 1500 no admiten la pantalla de Llamadas.

1. Durante una llamada, lleve a cabo una de estas acciones:

- 

## Introducir información en campos de datos

Se puede introducir información y modificar los campos usando las teclas del teclado de marcación de la consola del teléfono o el teclado en pantalla de los teléfonos.

Antes de introducir información en los campos, puede elegir cómo meter la información usando las teclas de función siguientes:

- **Modo:** solo permite introducir números o texto con caracteres en mayúsculas, minúsculas o mayúscula inicial.
- **Codificación:** permite introducir caracteres alfanuméricos y especiales, así como caracteres en idiomas especiales.

La tabla siguiente muestra las opciones de Modo y Codificación para el teclado de marcación y el teclado en pantalla.

**Tabla**

Opciones de Modo	Opciones de Codificación
Abc (para poner en mayúscula solo la primera letra y usar minúsculas para el resto)	Abc
ABC (para introducir solo mayúsculas)	ABC
abc (para introducir solo minúsculas)	abc

Opciones de Modo	Opciones de Codificación
123 (para introducir solo números)	123
	ASCII (para texto normal)
	Latín (para introducir caracteres con tilde)
	Katakana (para caracteres japoneses)
	Unicode (para almacenar como caracteres de dos bytes)
	Cirílico (para caracteres rusos)

Cuando aparezca el teclado en pantalla, las teclas de función Codificación y Modo no estarán disponibles.


## Introducir información usando el teclado de marcación

Puede utilizar las teclas del teclado de marcación de los teléfonos IP empresariales VVX para modificar o actualizar la información de los campos.

La tabla siguiente describe cómo introducir distintos tipos de datos en el teléfono usando el teclado de marcación.

**Tabla**

Tarea	Acción
Introducir números o caracteres en mayúsculas, minúsculas o mayúsculas inicial	Seleccione <b>Codificación</b> o <b>Modo</b> y elija <b>ABC,abc</b> o <b>Abc</b> .
Introducir solo números	Seleccione <b>Codificación</b> o <b>Modo</b> y elija <b>123</b> .
Introducir texto en otro idioma	Seleccione <b>Codificación</b> y elija una de las opciones de idioma.
Introducir un carácter	Pulse un teclado de marcación varias veces para ver las opciones de caracteres y pare cuando aparezca el carácter que desee introducir en el campo. Espere un segundo e introduzca el siguiente carácter.
Introducir un número	Seleccione <b>Codificación</b> o <b>Modo</b> y elija <b>123</b> o pulse una tecla del teclado de marcación varias veces para introducir el número que aparezca en esa tecla.

Tarea	Acción
Introducir un carácter especial	<p>Seleccione <b>Codificación</b> y elija <b>Abc</b>, <b>ABC</b> o <b>abc</b>. Pulse una o varias veces cualquiera de las teclas <b>1</b>, <b>0</b>, <b>asterisco *</b> o <b>almohadilla #</b> para introducir uno de los siguientes caracteres especiales:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tecla <b>1</b>: !   ' ^ \ @ : 1</li> <li>• Tecla <b>*</b>: * - &amp; % + ; ( )</li> <li>• Tecla <b>0</b>: / , _ \$ ~ = ? 0</li> <li>• Tecla <b>#</b>: # &gt; &lt; { } [ ] " ' `</li> </ul> <p>No se puede acceder a caracteres especiales cuando se está en modo numérico (123).</p>
Introducir un espacio	<p>Seleccione <b>Codificación</b> y seleccione una de las opciones alfabéticas <b>Abc</b>, <b>ABC</b> o <b>abc</b>. Pulse la tecla <b>0</b>.</p> <p>No se puede introducir un espacio cuando se está en modo numérico (123).</p>
Borrar uno o varios caracteres	<p>Utilice las teclas de flecha para situar el cursor a la derecha del carácter, o arrastre el dedo por los caracteres, hasta que el cursor quede a la derecha del carácter o caracteres que desee eliminar. Pulse la tecla <b>Borrar</b>, pulse la tecla de función &lt;&lt; o toque .</p>

## Introducir caracteres chinos con PinYin

La función de entrada de texto PinYin en teléfonos IP empresariales VVX utiliza Nuance XT9® Smart Input que permite introducir caracteres chinos en campos de texto mediante el teclado de marcación del teléfono o el teclado en pantalla.

Se puede usar el widget de entrada PinYin para introducir caracteres chinos en el directorio de contactos, el directorio de empresa y el explorador usando el teclado de marcación o el teclado en pantalla de los teléfonos VVX. Al seleccionar un campo de datos para editar, el widget de entrada PinYin aparece automáticamente si el chino simplificado o tradicional está configurado como idioma visualizado en el teléfono.

**Nota:** Para obtener más información sobre el método de entrada de texto PinYin, consulte el sitio web de [Nuance XT9 Smart Input](#).

# Iniciar sesión y bloquear el teléfono

---

## Temas:

- [Iniciar sesión en Skype Empresarial](#)
- [Iniciar sesión en un teléfono VVX como usuario invitado](#)
- [Bloquear el teléfono](#)

## Iniciar sesión en Skype Empresarial

Puede elegir uno de los siguientes métodos para iniciar sesión en un teléfono Polycom con sus credenciales de Skype Empresarial:

- 
- 
- 
- 

## Iniciar sesión usando las credenciales de usuario de Skype Empresarial

Puede iniciar sesión en su cuenta de Skype Empresarial usando sus credenciales de inicio de sesión, que incluye dominio, correo electrónico, nombre de usuario y contraseña.

El administrador del sistema le facilitará las credenciales de inicio de sesión.

- 1.
- 2.
- 3.

---

### Nota:

---

## Iniciar sesión en Skype Empresarial en el ordenador usando BToE

Si el teléfono está conectado a su ordenador y vinculado mediante Better Together over Ethernet (BToE), podrá iniciar sesión en el teléfono usando el cliente de Skype Empresarial del ordenador.

- 1.
- 2.
- 3.

### Conceptos relacionados

[Conectarse a Skype Empresarial en el teléfono por medio de Better Together over Ethernet](#) en la página

Better Together over Ethernet (BToE) con Skype Empresarial en los teléfonos VVX permite comunicarse con contactos de Skype Empresarial usando el cliente de Skype Empresarial y, a la vez, proporciona audio de calidad a través del teléfono VVX.

## Iniciar sesión usando la autenticación con PIN para Skype Empresarial

Puede iniciar sesión en su cuenta de Skype Empresarial usando las credenciales de autenticación con PIN que le ha facilitado el administrador del sistema.

- 1.
- 2.
- 3.

---

**Nota:**

---

## Iniciar sesión en Skype Empresarial usando el inicio de sesión web

Use el inicio de sesión web para acceder a un teléfono con su cuenta de Skype Empresarial Online a través de un explorador web.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

## Establecer el formato de fecha y hora

Tras iniciar sesión en el teléfono con sus credenciales de Skype Empresarial, tiene la opción de establecer el huso horario y de seleccionar el formato de fecha y hora.

Si decide no configurar el teléfono la primera que inicie sesión, puede definir los formatos de fecha y hora más adelante.

1. Una vez iniciada la sesión con Skype Empresarial en el teléfono, seleccione **Siguiente**.
2. En la pantalla de personalización de la zona horaria, seleccione su huso horario y pulse **Siguiente**.
3. En la pantalla de personalización del formato de hora, seleccione un formato y pulse **Siguiente**.
4. En la pantalla de personalización del formato de fecha, seleccione un formato y pulse **Siguiente**.

### Tareas relacionadas

[Cambiar el formato de fecha y hora](#) en la página

Se pueden personalizar la fecha y la hora escogiendo entre una variedad de formatos, incluidas opciones para presentar el día, el mes o el año.

## Cerrar sesión de Skype Empresarial

Si ha iniciado sesión en Skype Empresarial a través de un teléfono público, no olvide cerrar la sesión en su cuenta cuando termine de utilizarlo.

Una vez cerrada la sesión de Skype Empresarial, no podrá llamar ni ver a sus contactos de Skype Empresarial. Eso sí, podrá seguir usando otras funciones disponibles.

1. Seleccione **Cerrar sesión** o vaya a **Config. > Características > Skype Empresarial > Cerrar sesión**.

## Iniciar sesión en un teléfono VVX como usuario invitado

Si el administrador del sistema habilita la función Escritorio compartido para teléfonos IP empresariales VVX en su entorno, usted podrá iniciar sesión en un teléfono como usuario invitado usando el PIN o las credenciales de Skype Empresarial.

Cuando inicie sesión como usuario invitado, tendrá disponibles las siguientes funciones en los teléfonos VVX:

- Tecla de línea flexible (FLK)
- Bloqueo de dispositivo
- Búsqueda en el servicio de libreta de direcciones
- Estado No molestar
- Reenvío de llamadas
- Menú de configuración básica
- Menú de configuración avanzada
- Iniciar/cerrar sesión
- Utilidad de configuración web
- Agenda de intercambio
- Contactos de Exchange
- Aplicaciones de Exchange
- Buzón de voz de Exchange
- Better Together over Ethernet

Estas funciones mantendrán los ajustes predeterminados mientras la sesión iniciada sea de usuario invitado. Al cerrar sesión, se eliminarán los cambios hechos en el teléfono como invitado y se restablecerá la configuración de usuario anfitrión.

## Iniciar sesión como usuario invitado utilizando las credenciales de usuario

Puede iniciar sesión como usuario invitado en el Skype Empresarial del teléfono o en el teléfono de área común usando sus credenciales de inicio de sesión.

- 1.
- 2.



3.

4.

## **Iniciar sesión como usuario invitado autenticándose con PIN**

Puede iniciar sesión como usuario invitado en el Skype Empresarial del teléfono o en el teléfono de área común usando sus credenciales de autenticación con PIN.

1.

2.

3.

4.

## **Iniciar sesión como invitado usando el inicio de sesión web**

Puede iniciar sesión en su cuenta de Skype Empresarial Online como un usuario invitado empleando el método de inicio de sesión web, que le permite validarse en el teléfono con su cuenta de Skype Empresarial Online mediante un explorador web.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

## **Iniciar sesión en Skype Empresarial como invitado usando BTOE en el ordenador**

Cuando el teléfono está conectado a su ordenador y vinculado por medio de Better Together over Ethernet, puede iniciar sesión en un teléfono como un usuario invitado utilizando el cliente de Skype Empresarial de su ordenador.

1.

2.

3.

4.

## **Bloquear el teléfono**

El administrador del sistema le facilitará una contraseña de usuario que usted podrá utilizar para desbloquear los teléfonos IP empresariales VVX.

Plántese bloquear su teléfono si desea:

- Impedir llamadas salientes no autorizadas.
- Permitir que solo respondan a las llamadas personas autorizadas.
- Impedir que nadie vea o modifique la información del teléfono, p. ej., el directorio, las listas de llamadas o los favoritos.

Cuando el teléfono esté bloqueado, podrá:

- Llamar solo a números de emergencia y autorizados.
- Llamar a un contacto, a menos que el administrador del sistema le limite el teléfono para realizar llamadas solo a números de emergencias y autorizados.
- Introducir una contraseña para responder llamadas entrantes.
- Responder llamadas entrantes, a menos que el administrador haya configurado el teléfono con una contraseña que hay que introducir para poder contestar llamadas.
- Ver el explorador, si está habilitado.

Cuando el teléfono esté bloqueado, aparecerá un mensaje en la barra de estado informando de que el teléfono está bloqueado y de que solo se permiten llamadas autorizadas. No se mostrarán los mensajes que aparecieran antes de bloquearse el teléfono.

#### Tareas relacionadas

[Realizar una llamada desde un teléfono bloqueado](#) en la página

## Establecer un código de bloqueo

Cuando inicie sesión en su cuenta de Skype Empresarial, se le pedirá que establezca un código de bloqueo. Una vez establecido el código de bloqueo, podrá usarlo para desbloquear su teléfono.

---

**Nota:** No obstante, se puede ignorar la indicación de crear un bloqueo; la indicación desaparecerá si no crea un código de bloqueo en un tiempo dado. Si no crea un código de bloqueo cuando se lo pida el sistema, se cerrará automáticamente la sesión en el teléfono y deberá crear un código de bloqueo la próxima vez que inicie sesión.

---

1. Cree e introduzca un código de bloqueo alfanumérico.
2. Confirme su código de bloqueo.

Una vez establecido, podrá usar el código de bloqueo para desbloquear su teléfono.

## Bloquear el teléfono

Una vez creado un código de bloqueo, podrá bloquear el teléfono cada vez que abandone su escritorio. El teléfono también se bloqueará automáticamente después de estar inactivo durante un tiempo fijado por el administrador del sistema.

- 1.

#### Tareas relacionadas

[Responder una llamada de Skype Empresarial en un teléfono bloqueado](#) en la página

Se pueden contestar llamadas de Skype Empresarial sin desbloquear el teléfono.

[Realizar una llamada desde un teléfono bloqueado](#) en la página

## Desbloquear el teléfono

1. Seleccione **Desbloquear**.
- 2.

## Cambiar el código de bloqueo

Puede cambiar el código de bloqueo en cualquier momento mientras tenga iniciada una sesión en su cuenta de Skype Empresarial.

- 1.
2. Seleccione **Cambiar código de bloqueo** e introduzca su código de bloqueo actual.
3. Introduzca un nuevo código de bloqueo y confírmelo.
4. Seleccione **Enviar**.

## Deshabilitar el bloqueo del dispositivo

El bloqueo de dispositivo está habilitado por defecto. Sin embargo, si no quiere bloquear el teléfono, se puede deshabilitar el Bloqueo de dispositivo.

- 1.
2. Seleccione **Bloqueo de dispositivo: Habilitado** y, luego, **Deshabilitado**.

# Llamadas de audio

---

## Temas:

- [Realizar y recibir llamadas](#)
- [Holding and Resuming Calls](#)
- [Finalizar una llamada de audio activa](#)
- [Transferring Calls](#)
- [Estacionar y recuperar llamadas en Skype Empresarial Server](#)
- [Administrar llamadas](#)
- [Omitir o rechazar llamadas entrantes](#)
- [Redirigir llamadas entrantes](#)

Los teléfonos IP empresariales VVX permiten realizar y responder llamadas SIP y H.323, omitir llamadas entrantes individuales o de todos los contactos y llevar a cabo tareas del servidor.

---

**Nota:** Algunas de las funciones de audio disponibles en teléfonos IP empresariales VVX requieren acceso al menú de configuración básica. Si su teléfono requiere una contraseña para acceder al menú de configuración básica, póngase en contacto con el administrador del sistema para que le ayude a personalizar el teléfono.

---

## Realizar y recibir llamadas

Dependiendo del modelo, los teléfonos IP empresariales VVX pueden administrar a la vez entre 8 y 24 llamadas.

Sin embargo, solo puede haber en curso una llamada activa, aunque haya numerosas llamadas entrantes o en espera en todos los teléfonos. Además, el administrador del sistema puede configurarle el teléfono para que tenga hasta seis líneas con números de extensión exclusivos, o con el mismo número de extensión que otras líneas de su red.

## Placing Audio Calls

You can place calls on teléfonos IP empresariales VVX in numerous ways, including local and international calls, calls from Recent Calls or directories, calls to contacts or favorites, or calls to authorized numbers on a locked phone.

### Realizar una llamada internacional

Con los teléfonos IP empresariales VVX se puede llamar a números de teléfono internacionales.

1. En el teclado de marcación, pulse rápidamente la **tecla de asterisco \*** dos veces.  
Se mostrará un signo +.
- 2.

## Realizar una llamada desde Llamadas recientes

Se puede llamar a contactos usando la lista de llamadas recientes, que contiene las últimas llamadas realizadas, respondidas o perdidas.

1. Vaya a **Directorios** y seleccione **Recientes** o **Llamadas recientes**.  
En los teléfonos VVX 1500, pulse la tecla **Directorio** y seleccione **Listas de llamadas**.
2. En la pantalla **Lista de llamadas**, seleccione un contacto y seleccione **Marcar**.

## Llamar a favoritos

Se puede llamar a favoritos desde la lista de favoritos o seleccionando uno en la pantalla de inicio o de Líneas.

En los teléfonos VVX 1500, se puede llamar a un favorito desde la pantalla de inicio.

## Llamar a favoritos desde la lista de favoritos

Cuando se agrega un contacto a favoritos en teléfonos IP empresariales VVX, ese se añade a la lista de favoritos. Se puede llamar a contactos directamente desde la lista de favoritos.

1. Seleccione **Nueva llamada**.
2. En el marcador, seleccione **Favoritos**.
3. Elija un favorito y seleccione **Marcar**.  
En los teléfonos VVX 500/501 y 600/601, la llamada se realizará automáticamente al seleccionar un favorito.

## Llamar a favoritos desde la pantalla de inicio o la pantalla de Líneas

Se puede llamar rápidamente a favoritos desde la pantalla de inicio o la pantalla de Líneas en los teléfonos IP empresariales VVX.

- 1.

## Calling Contacts from the Directory

### Llamar a un contacto de un directorio

En los teléfonos IP empresariales VVX, puede llamar a un contacto directamente desde su directorio o seleccionar contactos del directorio y llamarlos desde la pantalla Nueva llamada.

1. Lleve a cabo una de estas acciones:
  - Seleccione **Directorios**.
  - Vaya a **Nueva llamada** > **Directorio**.
  - En el VVX 1500, pulse la tecla **Directorio**.
2. Elija un directorio.
3. En el directorio, seleccione o busque un contacto.
4. Seleccione el número telefónico del contacto.  
En los teléfonos VVX 500/501 y 600/601, la llamada se realizará automáticamente.

5. Si la llamada no se realiza automáticamente, seleccione **Marcar**.

### Llamar a un contacto desde la pantalla **Buscar directorio**

Se pueden buscar y llamar a contactos desde la pantalla Búsqueda de un directorio de los teléfonos IP empresariales VVX.

1. Vaya a **Directorios** y seleccione un directorio.  
En los teléfonos VVX 1500, pulse la tecla **Directorio**.
2. Seleccione **Búsqueda**, introduzca el nombre o el apellido del contacto y seleccione **Búsqueda**.
3. Seleccione su contacto.
4. En la pantalla **Información de contacto**, seleccione el número del contacto y seleccione **Marcar**.

### Llamar a un miembro de una lista de distribución

Se puede llamar directamente a un miembro de una lista de distribución (DL).

1. Vaya a **Directorios > Contactos > Grupos**.
2. Seleccione una DL y luego **Expandir**.
3. Seleccione el miembro de la lista de distribución y, a continuación, pulse **Marcar**.

#### Tareas relacionadas

[Buscar en listas de distribución de Skype Empresarial](#) en la página

### Realizar una llamada desde un teléfono bloqueado

1. Seleccione **Nueva llamada**.
2. Seleccione **Llamar**.
3. En la pantalla **Realizar una llamada autorizada**, elija un número y seleccione **Marcar**.

#### Conceptos relacionados

[Bloquear el teléfono](#) en la página

El administrador del sistema le facilitará una contraseña de usuario que usted podrá utilizar para desbloquear los teléfonos IP empresariales VVX.

#### Tareas relacionadas

[Bloquear el teléfono](#) en la página

Una vez creado un código de bloqueo, podrá bloquear el teléfono cada vez que abandone su escritorio. El teléfono también se bloqueará automáticamente después de estar inactivo durante un tiempo fijado por el administrador del sistema.

### Placing Intercom Calls

The Intercom feature enables you to place a call to a contact that is answered automatically on the contact's phone as long as the contact is not in an active call.

If the contact is in an active call, the contact can choose to answer the intercom call, or the intercom call is answered automatically after the active call ends.

Consulte al administrador de su sistema para saber si dispone de esta función en su teléfono.

## Realizar una llamada de intercomunicador

Puede usar los teléfonos IP empresariales VVX para llamar por intercomunicador a otro contacto y transmitirle un mensaje rápido.

---

**Sugerencia:** El administrador del sistema puede configurarle el teléfono para que conteste de forma automática a un contacto concreto al seleccionar **Intercomunicador**. Si el teléfono ya está configurado así, seleccione **Intercomunicador** y espere a que respondan antes de decir el mensaje.

---

1. Seleccione **Intercomunicador**.
2. Introduzca un número o seleccione un contacto.
- 3.
4. Una vez respondida la llamada, diga su mensaje y seleccione .

## Realizar una llamada de intercomunicador durante una llamada

Puede llamar por intercomunicador a otro contacto durante una llamada activa.

1. Seleccione **Espera > Intercomunicador**.  
La llamada activa se pone en espera y aparece el teclado de marcación.
2. Introduzca un número o seleccione un contacto.
- 3.
4. Una vez respondida la llamada, diga su mensaje y seleccione .
5. Seleccione .

## Redial a Number

teléfonos IP empresariales VVX automatically keep a record of all calls placed. You can recall the last contact you called using Redial, if enabled by your system administrator.

1. Do one of the following:
  - Select **Redial**.
  - Tap **Place a Call**, tap **Recent Calls** (📞), and select the first number in the list.
2. Select **Redial**.

## Answering Audio Calls

When you receive an incoming call on teléfonos IP empresariales VVX, you can choose to answer the call in various ways, including answering calls automatically, in the Incoming Calls screen, in the Calls screen, and during a call.

## Responder una llamada desde la pantalla de Llamadas

Si no responde la llamada entrante en 10 segundos, desaparecerá la pantalla de Llamada entrante y dará paso a la pantalla de Llamadas.

1. Seleccione la llamada entrante y toque **Responder**.

Si el teléfono esté bloqueado, debe introducir una contraseña de usuario o PIN para poder responder la llamada.

## Responder una llamada estando en otra

Cuando esté en una llamada activa y llegue una llamada entrante a esa misma línea u otra diferente, sonará un tono de llamada esperando y se mostrará la pantalla Llamada entrante.

Si no responde la llamada en 10 segundos, la pantalla de Llamada entrante desaparecerá y dará paso a la pantalla de Llamadas.

1. Seleccione .

La llamada activa se pone en espera y la entrante pasa a ser la activa.

## Responder llamadas automáticamente

Se puede configurar los teléfonos IP empresariales VVX para que contesten automáticamente usando la función Respuesta automática.

Con esta opción habilitada, el teléfono responderá de manera automática todas las llamadas entrantes a través del altavoz. El administrador del sistema es quien determina cuántas veces ha de sonar el teléfono para responder automáticamente.

Cuando Respuesta automática esté habilitado y reciba una llamada entrante estando en otra, la llamada entrante no será respondida hasta que finalice o ponga en espera la llamada en curso.

- 1.
2. Seleccione **Respuesta automática**.
3. Seleccione **Responder automáticamente llamadas SIP** y luego **Sí**.
4. Si su teléfono admite el protocolo H.323, seleccione **Responder automáticamente llamadas H.323** y luego **Sí**.  
Esta opción aparece solo si su teléfono admite el protocolo H.323.
5. Seleccione **Micrófono silenciado** y elija **Sí** (valor predeterminado) para silenciar el micrófono en llamadas respondidas de forma automática.
6. Seleccione **Silenciar vídeo** y luego **Sí** para silenciar el vídeo al responder videollamadas automáticamente.

- 7.

### Conceptos relacionados

[Features for Mobility-Impaired Users](#) en la página

Polycom phones include features that enable users with mobility impairments to perform various functions on the phone.

## Responder una llamada de Skype Empresarial en un teléfono bloqueado

Se pueden contestar llamadas de Skype Empresarial sin desbloquear el teléfono.

Sin embargo, si responde una llamada sin desbloquear antes el teléfono, no podrá realizar otras acciones con la llamada, como retenerla, reanudarla o transferirla hasta que no desbloquee el teléfono. Las únicas teclas de función disponibles durante la llamada serán Finalizar llamada y Desbloquear.

Puede desbloquear el teléfono en cualquier momento durante una llamada.

1. Seleccione .



**Tareas relacionadas**

[Bloquear el teléfono](#) en la página

Una vez creado un código de bloqueo, podrá bloquear el teléfono cada vez que abandone su escritorio. El teléfono también se bloqueará automáticamente después de estar inactivo durante un tiempo fijado por el administrador del sistema.

**Answer an Intercom Call**

When you receive an intercom call, the call is answered automatically using the speakerphone.

You can switch to the handset or headset after the call is answered.

If the phone is set up to answer intercom calls with your microphone muted, you need to unmute your microphone before responding to the call.

1. After the call is answered, press **Mute**  and reply.

## Holding and Resuming Calls

When you are in a call, you can place an active audio call on hold and resume the call.

When you place a call on hold, the Mute key indicators on the system and microphones are red. When you are placed on hold, the Mute key indicators on the system and microphones flash green.

**Tareas relacionadas**

[Retener una llamada de forma privada en una línea compartida](#) en la página

Se puede retener una llamada privada en una línea compartida usando la función Espera privada, que pone la llamada en espera y muestra la línea como ocupada en los teléfonos de la línea compartida.

**Retener una llamada**

En los teléfonos IP empresariales VVX, se puede poner en espera cualquier llamada activa.

1. Durante una llamada activa, seleccione .  
En la pantalla de Llamadas, seleccione primero la llamada.

**Reanudar una llamada**

Puede ver y reanudar todas las llamadas retenidas en el teléfono.

1. Lleve a cabo una de estas acciones:
  - Seleccione .
  - En la pantalla de Llamadas, elija la llamada y seleccione .

## Finalizar una llamada de audio activa

Se puede finalizar una llamada activa en el teléfono en cualquier momento.

1. Lleve a cabo una de estas acciones:
  - Coloque el auricular en el soporte.

- Pulse **Finalizar llamada**.
- En la pantalla de Llamadas, resalte la llamada y pulse **Finalizar llamada**.

## Finalizar una llamada retenida

No se pueden finalizar llamadas que están en espera. Hay que reanudarlas para poder finalizarlas.

1. En la pantalla de Llamadas, seleccione la llamada retenida y pulse **Reanudar > Finalizar llamada**.

## Transferring Calls

You can transfer active or held calls to another person using the following transfer types:

- Blind transfer—Transfers the call directly to another line without speaking with the other party first.
- Consultative transfer—Enables you to speak with the other party before completing the transfer.

### Tareas relacionadas

[Retener una llamada de forma privada en una línea compartida](#) en la página

Se puede retener una llamada privada en una línea compartida usando la función Espera privada, que pone la llamada en espera y muestra la línea como ocupada en los teléfonos de la línea compartida.

## Elegir un tipo de transferencia predeterminado

Se puede escoger un tipo de transferencia predeterminado para usar con todas las llamadas en los teléfonos IP empresariales VVX.

Al hacerlo, el teléfono empleará el tipo de transferencia seleccionado para todas las llamadas. Consultativo es el tipo de transferencia predeterminado.

- 1.
2. Seleccione **Tipo transferencia predet.** y escoja un tipo de transferencia.  
El tipo de transferencia seleccionado sirve para todas las llamadas.

## Transferir una llamada

Se puede transferir una llamada a otro contacto y escoger el tipo de transferencia que se desee usar para la llamada.

1. Durante una llamada, lleve a cabo una de estas acciones:
  - Pulse **Transferir** para usar el tipo de transferencia predeterminado.
  - Mantenga pulsado **Transferir** para usar el tipo de transferencia no predeterminado.  
Por ejemplo, si Silencioso es el valor predeterminado, mantenga pulsado Transferir para realizar una transferencia consultiva.
  - Pulse **Transferir > Más** y seleccione **Silencioso** o **Consultivo**.  
Dependiendo del tipo de transferencia predeterminado, se mostrará el ajuste Silencioso o Consultivo. Por ejemplo, si el tipo de transferencia predeterminado es silencioso, puede seleccionar Consultivo.
2. Marque un número o seleccione un contacto en Llamadas recientes en un directorio.

Si se establece el tipo de transferencia en Silencioso, la llamada se transferirá de inmediato.

3. Si se escoge el tipo de transferencia Consultivo, seleccione **Transferir** después de hablar con su contacto.

## Cancelar una transferencia

Si un contacto no responde a la transferencia o si desea seguir hablando con el contacto por su línea, puede cancelar la transferencia antes de que se complete.

1. Seleccione **Cancelar**.

La llamada no se transferirá y pasará a estar activa.

## Estacionar y recuperar llamadas en Skype Empresarial Server

Usando la función de estacionamiento de llamadas de Skype Empresarial en los teléfonos VVX, puede dejar hasta ocho llamadas mientras sigue realizando y respondiendo otras llamadas entrantes en el teléfono.

El estacionamiento de llamadas se diferencia de la retención de llamadas en que la llamada se pone en una órbita de llamada en Skype Empresarial Server. Las llamadas realizadas en la órbita de llamada reciben un número de recuperación para que pueda recuperarlas cualquier teléfono compatible con Skype Empresarial y con acceso a la órbita.

## Recuperar llamadas estacionadas de Skype Empresarial

Las llamadas estacionadas se ponen en la órbita de llamada y reciben un número para su recuperación. Cuando alguien recupere una llamada estacionada, se mostrará en el teléfono de esta persona una notificación indicando si la llamada fue atendida y por quién.

Si nadie recupera una llamada estacionada dentro de un límite de tiempo establecido, se devolverá la llamada a la persona que la estacionase. Por ejemplo, si Betty estaciona una llamada y nadie la recupera, el servidor devolverá la llamada a la línea de Betty. Si Betty no contesta la llamada estacionada después de ser devuelta, se enviará la llamada a la línea predeterminada del servidor. Si nadie responde la llamada, está se dará por finalizada. El administrador del sistema es quien configura el límite de tiempo para llamadas estacionadas y la línea predeterminada.

## Recuperar un llamada de Skype Empresarial estacionada en otro teléfono

Usted o cualquiera de su red puede recuperar una llamada estacionada marcando el número de recuperación.

1. Seleccione **Nueva llamada** y marque el número de recuperación.

Por ejemplo, marque #1347.

## Recuperar llamadas de Skype Empresarial estacionadas en el mismo teléfono

Se puede recuperar una llamada estacionada en el mismo teléfono en el que se estacionó la llamada.

1. Lleve a cabo una de estas acciones:
  - Pulse la tecla de función **Recuperar**.

- Seleccione **Nueva llamada** y marque el número de recuperación. Por ejemplo, marque #1347.

## Administrar llamadas

En los teléfonos IP empresariales VVX, se puede ver la cantidad de llamadas en la línea en la pantalla de Líneas, como se muestra a continuación. Una luz verde en la tecla de línea indica una línea con una llamada activa, y una luz roja indica una línea con una o varias llamadas retenidas.

### Mostrar llamadas desde la pantalla de Líneas

Se pueden visualizar las llamadas de cada línea desde la pantalla de Líneas.

Si se selecciona una línea de teléfono que tenga una llamada retenida, se reanudará automáticamente la primera llamada retenida de dicha línea, aunque ya se tenga una llamada activa en otra línea.

1.

### Ver llamadas desde la pantalla de Llamadas

Puede ver varias llamadas en su línea desde la pantalla de Llamadas.

1. Lleve a cabo una de estas acciones:

- 

Aparecerá la pantalla de Llamadas con la lista de llamadas activas y retenidas para cada línea del teléfono.

### Administrar una llamada desde la pantalla de Llamadas

Desde la pantalla de Llamadas se puede retener, reanudar o transferir una llamada.

1. Seleccione una llamada.

- 2.
- Seleccione para retener una llamada activa.
  - Seleccione para activar una llamada retenida.
  - Seleccione para finalizar una llamada con un contacto. Solo se pueden finalizar llamadas activas, por lo que habrá que reanudar la llamada en espera antes de terminarla.
  - Seleccione para mandar la llamada a otro contacto.
  - Seleccione **Conferencia** para iniciar una llamada de conferencia.

## Omitir o rechazar llamadas entrantes

Al recibir una llamada entrante, se puede optar por ignorar o rechazar la llamada en lugar de responder. Se pueden rechazar u omitir la llamada entrante, rechazar llamadas entrantes de un contacto concreto o habilitar la opción No molestar para rechazar todas las llamadas durante un periodo de tiempo breve.

---

**Nota:** No se pueden rechazar llamadas en líneas compartidas. Solo se puede silenciar el timbre.

---

## Omitir o silenciar una llamada entrante

Se puede ignorar o silenciar una llamada para que el teléfono deje de sonar. Aunque se ignore la llamada y se silencie el timbre, el teléfono seguirá mostrando una notificación de llamada entrante.

1. En la pantalla **Llamada entrante**, lleve a cabo una de estas acciones:
  - Seleccione **Omitir** para líneas privadas.
  - Seleccione **Silenciar** para líneas compartidas.

Desaparecerá la pantalla **Llamada entrante**, dejará de sonar el teléfono y aparecerá la pantalla de inicio o de Llamadas.

## Rechazar llamadas entrantes

Se puede rechazar una llamada y enviarla directamente al correo de voz. Las llamadas rechazadas aparecen en la lista de llamadas perdidas de la lista de llamadas recientes. La opción de rechazar llamadas no está disponible para líneas compartidas.

1. En la pantalla **Llamada entrante**, seleccione **Rechazar**.

## Rechazar llamadas de un contacto

Se puede enviar las llamadas entrantes de un contacto concreto directamente al correo de voz.

1. Vaya a **Directorios > Directorio de contactos**.  
En los teléfonos VVX 1500, pulse la tecla **Directorio** y seleccione el **Directorio de contactos**.
2. En su **Directorio de contactos**, seleccione uno.
- 3.
4. En la pantalla **Editar contacto**, seleccione **Rechazar automáticamente > Habilitado** y luego **Guardar**.

Cuando el contacto llame, las llamadas de este se enviarán directamente al correo de voz.

## Redirigir llamadas entrantes

Se pueden redireccionar llamadas entrantes reenviándole una o todas las llamadas entrantes a un contacto, o desviando las llamadas de un contacto concreto a otro distinto.

## Reenviar llamadas entrantes de Skype Empresarial

Hay más opciones para reenviar llamadas cuando el sistema está registrado con Skype Empresarial Server; se pueden reenviar llamadas a contactos, al correo de voz o a un grupo de contactos.

### Reenviar llamadas de Skype Empresariales a un contacto

Puede configurar un teléfono para reenviar todas las llamadas a uno de sus contactos de Skype Empresarial.

1. Seleccione **Reenviar > Reenviar a un contacto**.
2. Introduzca el número de un contacto.

Aparecerá en el teléfono un mensaje en movimiento para indicar que se han reenviado todas las llamadas entrantes a su contacto.

## Reenviar llamadas de Skype Empresarial al correo de voz

Tras haber iniciado sesión en Skype Empresarial, existe la posibilidad de reenviar llamadas directamente al correo de voz.

---

**Nota:** La opción Reenviar a correo de voz solo está disponible cuando el correo de voz está habilitado. Si el correo de voz está deshabilitado, no se podrá seleccionar la opción Reenviar a correo de voz.


---

1. Seleccione **Reenviar > Reenviar a correo de voz**.

Todas las llamadas entrantes se enviarán directamente al correo de voz.

## Simultaneously Ring a Group of Contacts

In the Skype for Business client, you can choose to simultaneously ring a group of Skype for Business contacts when you receive incoming calls.

1. In the Skype for Business client, click **Settings**  and select **Tools > Call Forwarding Settings**.
2. Select **Simultaneously Ring > My Team-Call Group**.
3. In the **Call Forwarding - My Team-Call Group** dialog box, click **Add**.
4. In the **Choose a Team-Call Group Member** dialog box, select the contacts you want to add and click **OK**.

The contacts you add as group members are displayed in the **Call Forwarding - Team-Call Group** dialog box.

5. Click the **Ring your team-call group after this many seconds** drop-down menu to determine when your contacts' phones ring.

Simultaneous ringing is enabled for all assigned team-call members. If your line receives an incoming call, everyone in the team-call group's phone rings.

## Reenviar llamadas a delegados

Si tiene delegados asignados a su línea, puede reenviar todas las llamadas entrantes directamente a sus delegados.

1. Seleccione **Reenviar > Reenviar llamadas a delegados**.

## Llamar simultáneamente a delegados

Si tiene delegados asignados a su línea, puede habilitar los teléfonos de estos para que, al recibir llamadas entrantes, suenen al mismo tiempo.

1. Seleccione **Reenviar > Llamar simultáneamente a delegados**.

## Desviar llamadas a un contacto

Se pueden desviar todas las llamadas entrantes de un contacto concreto a otro contacto.

1. Seleccione **Directorios > Directorio de contactos**.

En los teléfonos VVX 1500, pulse la tecla **Directorio** y seleccione el **Directorio de contactos**.

2. En el **Directorio de contactos**, seleccione uno.

En los teléfonos VVX 1500, seleccione un contacto y toque **Modificar**.

- 3.

4. En la pantalla **Editar contacto**, seleccione **Desviar contacto** e introduzca el número de un contacto.

5. Seleccione **Desviar automáticamente** > **Habilitado**.

- 6.

# Llamadas de conferencia

---

## Temas:

- [Tips for Conference Calls](#)
- [Iniciar una llamada de conferencia de Skype Empresarial](#)
- [Iniciar una llamada de conferencia de grupo](#)
- [Agregar contactos a una llamada de conferencia de Skype Empresarial](#)
- [Send Contacts Active Conference Information](#)

## Tips for Conference Calls

When you are in a conference call, follow these tips:

- Use the handset or a headset if you're in an open environment.
- Mute your microphone when you are not speaking, especially in noisy environments.
- Avoid tapping or rustling papers near the microphone.
- Speak in your normal voice without shouting.

## Iniciar una llamada de conferencia de Skype Empresarial

Si se está registrado en Skype Empresarial, se pueden iniciar llamadas de conferencia de Skype Empresarial desde teléfonos Polycom compatibles.

### Iniciar una conferencia de Skype Empresarial

Se puede iniciar una llamada de conferencia de Skype Empresarial, agregar e invitar a ella a contactos y administrar hasta 24 llamadas de conferencia.

Solo se puede seleccionar un contacto a la vez para añadirlo a la llamada de conferencia.

1. Seleccione **Reunirse ahora > Invitar > Agregar**.
2. Introduzca el número de un contacto o seleccione uno de la lista de Contactos o Llamadas recientes y seleccione **Marcar**.  
El contacto se añadirá a la llamada en cuanto responda.
3. Seleccione **InvitarAgregar participantes** para añadir más contactos a la llamada de conferencia.

### Iniciar una llamada de conferencia durante una llamada de Skype Empresarial

Durante una llamada de Skype Empresarial, se pueden añadir contactos a esta para iniciar una llamada de conferencia.



---

**Nota:** En los teléfonos VVX no se puede iniciar una llamada de Skype Empresarial de conferencia con vídeo. Si al iniciar una llamada de conferencia está en una llamada de vídeo activa, se finalizará el vídeo y se establecerá una llamada de conferencia de solo audio.

---

1. Pulse **Conferencia** y seleccione un contacto.
2. Pulse **Invitar** para agregar más contactos a la llamada de conferencia.

## Iniciar una llamada de conferencia de grupo

Puede iniciar una llamada de Skype Empresarial de conferencia con todos los contactos de un grupo en el teléfono o en el cliente de Skype Empresarial.

### Iniciar una llamada de conferencia de grupo

En teléfonos IP empresariales VVX compatibles se puede iniciar una llamada de conferencia con un grupo de contactos de Skype Empresarial.

1. Vaya a **Contactos** y seleccione **Grupos**.
2. En la pantalla **Grupos**, seleccione uno.
3. Seleccione **Marcar a todos**.
4. Seleccione **Sí** para confirmar que desea llamar a todos los contactos del grupo.  
Se llamará a cada contacto del grupo de uno en uno.

### Iniciar una llamada de conferencia de grupo con una lista de distribución

Se puede iniciar una llamada de conferencia en el teléfono con todos los miembros de una lista de distribución.

1. Pulse **Contactos** y seleccione **Grupos**.
2. En la pantalla **Grupos**, seleccione una lista de distribución y elija **Expandir > Llamar a todos**.
3. Pulse **Sí** para confirmar que desea llamar a todos los miembros de la lista.  
Se llamará de uno en uno a cada miembro de la lista de distribución.

#### Tareas relacionadas

[Buscar en listas de distribución de Skype Empresarial](#) en la página

## Agregar contactos a una llamada de conferencia de Skype Empresarial

Durante una llamada de conferencia, cualquier participante puede invitar a ella a contactos adicionales.

1. Durante una llamada de conferencia activa, seleccione **InvitarAgregar participantes**.
2. Seleccione un contacto para incorporarlo a la reunión.

Se reproducirá un tono de alerta cuando el contacto se haya unido a la conferencia.

## Send Contacts Active Conference Information

If you are a conference participant, you can send the conference dial-in number and conference ID to contacts you want to join the call. You can view the conference contact information during an active conference call.

When a contact dials into a conference using the conference dial-in number and conference ID, the contact is added to the conference call immediately unless the conference call is locked. When the conference call is locked, the contact must wait for the conference presenter to admit them to the call.

1. During an active conference call, press **Mtg.Info**.  
The dial-in number and conference ID for the conference are displayed.
2. During an active conference call, tap **Info** ⓘ.  
The conference number and conference ID displays.
3. Copy the information and send it to the contacts you want to join the conference.

# Líneas compartidas

---

## Temas:

- [Limitaciones de líneas compartidas](#)
- [Llamadas recibidas y perdidas en líneas compartidas](#)
- [Retener una llamada de forma privada en una línea compartida](#)
- [Apariencia de línea compartida de Skype Empresarial](#)
- [Jefe-Administrador para Skype Empresarial](#)

Todos los teléfonos IP empresariales VVX, salvo los VVX 101, admiten varias líneas compartidas. El administrador puede personalizar el teléfono para que tenga habilitadas varias líneas compartidas.

## Limitaciones de líneas compartidas

Las siguientes funciones no están disponibles o tienen limitaciones en teléfonos IP empresariales VVX con líneas compartidas:

- No se puede reenviar una llamada entrante.
- Al omitir o rechazar una llamada entrante por líneas compartidas, solo se deshabilita el timbre.
- Si se habilita la función No molestar en líneas compartidas, solo se deshabilita el timbre y aparece una notificación visual que da la opción de responder la llamada.
- No se pueden registrar líneas como compartidas si estas usan el protocolo H.323.

## Llamadas recibidas y perdidas en líneas compartidas

Cuando se reciba una llamada entrante por una línea compartida y ninguno de los teléfonos la responda, se incluirá en la lista de llamadas perdidas en todos los teléfonos. Si hay una llamada entrante en una línea compartida y la responde usted o cualquiera de los otros teléfonos, no se registrará la llamada como perdida en ningún teléfono.

El administrador puede configurar los teléfonos para que si hay alguno de ellos contesta una llamada entrante por una línea compartida, los demás la registren como recibida. De esta manera, si otro teléfono de una línea compartida responde a una llamada entrante, usted todavía podrá ver los datos de esta en las listas de llamadas del teléfono aunque no la respondiera.

### Tareas relacionadas

[Ver llamadas recientes](#) en la página

En la lista de llamadas recientes de los teléfonos VVX se pueden ver hasta 100 entradas de llamadas perdidas, recibidas y realizadas.

## Retener una llamada de forma privada en una línea compartida

Se puede retener una llamada privada en una línea compartida usando la función Espera privada, que pone la llamada en espera y muestra la línea como ocupada en los teléfonos de la línea compartida.

Por defecto, cuando se retiene una llamada en una línea compartida, todos los teléfonos registrados con esa línea reciben la notificación del estado de espera de la llamada. Cuando esté habilitada la función de Espera privada, aparecerá la tecla de función Espera priv. y, de manera privada, podrá retener una llamada, transferir una llamada o iniciar una llamada de conferencia sin notificar a otras personas de la línea compartida el estado de espera.

Consulte al administrador de su sistema para saber si dispone de esta función en su teléfono.

### 1. Durante una llamada, pulse **Más > Espera priv.**

La llamada será retenida en el teléfono y la línea aparecerá como ocupada en los teléfonos de los otros usuarios de la línea compartida.

Cuando se retiene una llamada de forma privada, los demás usuarios de la línea compartida no pueden reanudar ni atender la llamada. Sin embargo, los usuarios en la línea compartida sí pueden interrumpir llamadas retenidas de forma privada. Para que otros usuarios puedan reanudar la llamada, hay que retener la llamada públicamente pulsando la tecla de espera o la tecla de función.

Con la Espera privada habilitada, también se puede transferir una llamada o iniciar una llamada de conferencia sin que se les notifique el estado de la llamada a otros usuarios de la línea compartida. Si pulsa la tecla de función Transferir o Conferencia en la línea compartida, pondrá la llamada en espera privada. Si pulsa Espera antes de iniciar una conferencia o transferir una llamada, los demás usuarios de la línea compartida serán notificados del estado de espera de la llamada.

### Conceptos relacionados

[Transferring Calls](#) en la página

[Holding and Resuming Calls](#) en la página

When you are in a call, you can place an active audio call on hold and resume the call.

## Apariencia de línea compartida de Skype Empresarial

Cuando el sistema está registrado con Skype Empresarial Server, se puede utilizar la función Apariencia de línea compartida (SLA) para compartir una sola línea con otros contactos, como el miembro de un grupo. Los administradores de sistemas asignan miembros a grupos SLA.

Cualquier miembro de un grupo SLA puede realizar, responder, retener o reanudar llamadas en la línea; y todos los miembros del grupo pueden consultar el estado de una llamada en la línea compartida de sus teléfonos. Cada línea admite hasta 24 apariencias de llamada. Solo puede haber una llamada activa al mismo tiempo en la apariencia de línea compartida. Si se llama a una línea compartida que tiene en curso una llamada activa, se enviará la llamada entrante a otra línea compartida.

Esta función no la admiten los teléfonos VVX 201. Consulte al administrador de su sistema para saber si dispone de esta función en su teléfono.

## Limitaciones de apariencia de línea compartida

Las siguientes funciones no están disponibles o tienen limitaciones en líneas para los miembros secundarios del grupo SLA:

- No se admiten llamadas salientes.
- No se admite Better Together.
- No están disponibles las llamadas de conferencia.
- No se admite estacionamiento de llamadas.

## Responder llamadas SLA

Una llamada entrante en una línea compartida sonará simultáneamente en los teléfonos de todos los miembros del grupo y aparecerá en las pantallas de todos ellos junto con una luz LED verde que parpadea en la tecla de línea del teléfono de cada miembro.

Cualquier miembro del grupo puede responder a una llamada entrante en la línea compartida. Cuando un miembro del grupo responde a una llamada entrante, el indicador LED de la tecla de línea de todos los teléfonos pasa a lucir de color rojo fijo para indicar que la llamada fue contestada. Los miembros también pueden consultar el estado de una llamada en la línea compartida si mantienen pulsada la tecla de línea correspondiente un segundo. El estado de la llamada se muestra durante cinco segundos.

## Reanudar llamadas SLA retenidas

Cualquier miembro de SLA puede reanudar una llamada retenida en la línea compartida.

Cuando se pone en espera una llamada activa en la línea compartida, se notifica el nuevo estado de la llamada a todos los miembros del grupo encendiendo una luz LED roja intermitente en la tecla de línea de sus teléfonos, si es que el administrador del sistema ha habilitado esta opción. Cuando otro miembro de SLA reanude una llamada retenida, se les notificará el nuevo estado de la llamada a los otros miembros del grupo mediante una luz LED roja fija en la tecla de línea de sus teléfonos.

1. Seleccione la tecla de línea correspondiente y levante el auricular del teléfono.

## Jefe-Administrador para Skype Empresarial

La función Jefe-Administrador permite administrar los teléfonos de la red y ver cuándo hay una llamada contestada, en espera o finalizada en la línea de un jefe o delegado.

Cuando el teléfono está registrado con Skype Empresarial Server, se puede utilizar la función Jefe-Administrador para administrar líneas compartidas. Un jefe puede asignar delegados y los delegados pueden administrar llamadas de parte de la línea del jefe.

## Ver el grupo de delegados

Los delegados se añaden automáticamente al grupo de delegados del teléfono y al cliente de Skype Empresarial.

- 1.
2. Seleccione **Delegados**.  
Todos los delegados asignados se mostrarán ordenados por apellido.

## Ver el grupo de jefes

Puede ver los contactos para los que está asignado como delegado en el grupo Personas para las que administro llamadas de su teléfono y en el cliente de Skype Empresarial.

- 1.
2. Seleccione **Personas para las que administro llamadas**.  
Todos los jefes asignados aparecerán ordenados por apellido.

## Establecer un timbre para llamadas de jefe

Como delegado, puede establecer un timbre distinto para las llamadas entrantes en cada una de las líneas de jefes que tenga asignadas.

1. Vaya a **Config. > Básica > Tipo > Tipo de timbre de jefe**.
2. Seleccione un jefe y un tono de llamada.

## Administrar llamadas en la línea del jefe

Un jefe puede supervisar llamadas en la línea del delegado, y los delegados pueden realizar, responder, retener o transferir llamadas de parte de la línea del jefe.

### Responder a llamadas entrantes de jefes

Cuando alguien llama a la línea del jefe, la llamada aparece en los teléfonos del jefe y del delegado. Como delegado, puede contestar una llamada entrante en la línea de un jefe, rechazarla o reenviarla directamente al correo de voz del jefe.

Si un delegado responde una llamada entrante para un jefe, o si la contesta el jefe, aparecerá una notificación en los teléfonos del delegado y del jefe.

1. Lleve a cabo una de estas acciones:
  - Seleccione **Responder**.
  - Seleccione **Descartar** u **Omitir**.
  - Seleccione **C. voz jefe**.

### Ver llamadas de jefes retenidas

Tanto jefes como delegados pueden ver llamadas retenidas en la línea del jefe.

Cuando hay una llamada en espera en la línea de un jefe, se indica con una luz LED o barra intermitente de color rojo.

1. Mantenga pulsado la tecla de línea del jefe.

### Reanudar llamadas de jefes retenidas

Cualquier delegado asignado puede reanudar llamadas retenidas en la línea del jefe.

1. Mantenga pulsado la tecla de línea del jefe.
2. Seleccione la llamada y toque **Contestar**.

## Transferir llamadas de jefe

Una vez que un delegado responde a una llamada por delegación, este puede transferir la llamada al teléfono del jefe usando la función de transferencia segura o transferir la llamada directamente al correo de voz del jefe si este no está disponible.

### Transferir una llamada de jefe

Una vez que un delegado responde a una llamada por delegación, este puede transferirla al teléfono del jefe usando la transferencia segura, lo que permite al delegado transferir la llamada al teléfono del jefe e impedir que acabe en el correo de voz si el jefe no la responde.

1. Durante una llamada por delegación, pulse **Más > Trans. segura**.

La llamada se transferirá al teléfono del jefe.

### Reanudar una llamada transferida del jefe

Si el jefe no está disponible para responder la llamada transferida, esta será devuelta al teléfono del delegado.

Cuando se devuelve la llamada transferida, el teléfono muestra una notificación indicando que la llamada no fue contestada y se reproduce un tono en el teléfono del delegado.

Una vez devuelta la llamada, el delegado puede reanudar la llamada y volver a intentar la transferencia segura o transferir la llamada al correo de voz del jefe.

1. Seleccione la llamada devuelta y seleccione **Reanudar**.

### Transferir una llamada al correo de voz de un jefe

Si un jefe no está disponible para recibir llamadas, los delegados pueden transferir las llamadas directamente al correo del jefe.

1. Durante una llamada por delegación, pulse **C. voz jefe**.

## Unirse a llamadas de conferencia por un jefe

Puede unirse a una llamada de conferencia de parte de un jefe por la línea de este y añadir al jefe a la llamada de conferencia.

1. Pulse la tecla de función **Conferencia**.
2. Marque el número del jefe o seleccione el contacto.
3. Una vez respondida la llamada, pulse la tecla de función **Conferencia**.
4. Tras conectar la línea del jefe a la llamada de conferencia, pulse **Finalizar llamada** para salir de la llamada de conferencia.

# Recording Audio Calls

---

## Temas:

- [Guidelines when Recording Calls](#)
- [Grabar una llamada](#)
- [Administrar una llamada mientras se está grabando](#)
- [Pausar una grabación](#)
- [Reanudar una grabación](#)
- [Detener grabación](#)
- [Grabar una llamada de conferencia](#)
- [Buscar llamadas grabadas](#)
- [Reproducir una llamada grabada](#)
- [Pausar y reanudar grabaciones](#)
- [Dejar de reproducir una grabación](#)
- [Renombrar una grabación](#)
- [Eliminar grabaciones](#)

Recordings are stored as .wav files on the USB flash drive, and you can record up to four hours in one file. You can replay recordings on the system or on a computer.

For a list of supported USB flash drives to record phone audio, see *Technical Bulletin 38084: Supported USB Devices* on [Polycom Support](#).

---

**Nota:** Si su teléfono no detecta el dispositivo USB al ponerlo en el puerto USB, es posible que el puerto USB del teléfono esté deshabilitado. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener ayuda con el puerto USB.

---

## Guidelines when Recording Calls

The following is a list of guidelines to follow when recording audio calls:

- Inform contacts when you are recording a call.
- Make sure you mute your audio when you are placed on hold while recording the call. When you place a call on hold while recording, the recording pauses. However, when another person places you on hold, the recording continues.
- During an active call, pause your recording before answering incoming calls. All incoming calls you answer after you start recording are also recorded in the same file. For example, on June 22, 2012, at 11:22 a.m., you answer a call from person A. During your call with person A, you answer calls from person B and person C. All three calls are recorded in the same file.



## Grabar una llamada

Se pueden grabar todas las llamadas de audio activas en el teléfono.

No se puede grabar cuando no hay llamadas conectadas ni cuando se realiza una nueva llamada o se inicia una conferencia; tampoco cuando hay una llamada entrante. No olvide informar a sus contactos con anterioridad de que se va a grabar la llamada.

Tenga en cuenta que se grabarán algunos tonos que se oigan en el teléfono de su contacto. Si silencia su micrófono mientras graba, su audio quedará silenciado y solo se grabará el audio del otro participante en la llamada.

- 1.

## Administrar una llamada mientras se está grabando

Mientras una llamada de conferencia está grabándose o en pausa, puede ser retenida, finalizada, transferida o configurada.

1. Durante una grabación, seleccione **Atrás** y elija la tarea que desea realizar.
2. Seleccione **Grabar** para ver las opciones de grabación.

## Pausar una grabación

Durante una llamada activa, se puede pausar una grabación en cualquier momento.

- 1.

## Reanudar una grabación

Al reanudar una grabación después de una pausa, la grabación continuará en el mismo archivo.

- 1.

## Detener grabación

Se puede dejar de grabar una llamada antes de que esta finalice. La grabación también se detiene al finalizar la llamada activa, con independencia de la persona que cuelgue.

---

**PRE-CAUCIÓN:** No retire la unidad Flash USB mientras se está grabando. El archivo que se esté grabando quedará incompleto y no podrá reproducirse luego. Si se retira la unidad flash USB mientras se está grabando, también se puede dañar dicha unidad.

---

- 1.

## Grabar una llamada de conferencia

Se puede grabar una llamada de conferencia de la misma manera que una llamada activa, con las siguientes excepciones:

- Se grabará a todos los participantes en la llamada de conferencia. Cuando un participante en la conferencia silencie su audio, no se grabará a dicho participante.
- Al poner una llamada de conferencia en espera, se pondrá en pausa la grabación. Se pueden realizar o responder otras llamadas, que se grabarán en el mismo archivo. Al reanudar la llamada de conferencia, también lo hará la grabación.

1.

## Buscar llamadas grabadas

Se pueden buscar archivos grabados y almacenados en la unidad USB conectada a los teléfonos IP empresariales VVX compatibles.

1.

## Reproducir una llamada grabada

Se pueden reproducir llamadas grabadas en una unidad USB conectada a los teléfonos IP empresariales VVX compatibles.

Si el auricular está descolgado mientras reproduce una grabación, el audio se oirá por el auricular. Si el auricular está colgado mientras reproduce una grabación, el audio se oirá por el altavoz.

---

**Nota:** No se pueden abrir ni reproducir grabaciones mientras se está en una llamada activa o si se está grabando una llamada. Si lo intenta, aparecerá un mensaje indicando que se ha cancelado la operación. Ponga la llamada en espera antes de reproducir grabaciones. La grabación deja de reproducirse al reanudarse la llamada.

---

1.

2.

3. Seleccione **Abrir > Reproducir**.

Mientras se reproduce la grabación se verá la duración de esta y una barra de progreso.

## Pausar y reanudar grabaciones

Mientras reproduce una grabación, la puede poner en pausa para realizar otra tarea en el teléfono y, luego, reanudar la grabación en cualquier momento.

Si recibe una llamada mientras está reproduciendo una grabación, esta se pondrá en pausa automáticamente. Si no responde o rechaza la llamada entrante, la grabación seguirá en pausa hasta que seleccione Reanudar.

1. Durante la reproducción de una grabación, seleccione **Pausa**.

2. Seleccione **Reanudar** para seguir reproduciendo grabación.

## Dejar de reproducir una grabación

Al terminar de escuchar una grabación, basta con salir de ella para detener su reproducción.

1. Seleccione **Salir**.

## Renombrar una grabación

Por defecto, las grabaciones están etiquetadas con la fecha en que se grabaron. Se pueden renombrar las grabaciones con nombres que tengan más sentido.

- 1.
- 2.
3. Seleccione **Renombrar**, actualice el nombre del archivo y seleccione **Aceptar**.

## Eliminar grabaciones

Cuando haya reproducido una grabación o necesite espacio adicional en su unidad USB, podrá borrar las grabaciones del teléfono.

- 1.
- 2.
3. Seleccione **Borrar**.

# Listas de llamadas, listas de distribución y directorios

---

## Temas:

- [Recent Calls](#)
- [Directorio de contactos](#)
- [Corporate Directory](#)
- [Buscar en Skype Empresarial y directorios de Outlook](#)
- [Administrar listas de distribución de Skype Empresarial](#)

Todos los teléfonos VVX admiten una lista de llamadas recientes, un directorio de contactos y un directorio de empresa.

---

**Nota:** Es posible que su teléfono no admita todas las funciones descritas en esta sección. Hable antes con el administrador de su sistema para averiguar cuáles están disponibles en su dispositivo.

---

## Recent Calls

The Recent Calls list on teléfonos IP empresariales VVX includes missed, received, and placed calls. Each list holds up to 100 entries.

When the phone is registered with the Skype for Business Server, you can view the last 99 Skype for Business calls in the Recent Calls list on the phone, in the Skype for Business client on the Conversations tab, or in Microsoft® Outlook® in the Conversation History folder.

You can perform the following tasks from the Recent Calls list:

- Sort, order, and filter calls. By default, the list displays all call types with the most recent call displaying first.
- Remove calls from the list.
- Select a call record to view call details.
- Select a call record to automatically call a contact.

## Ver llamadas recientes

En la lista de llamadas recientes de los teléfonos VVX se pueden ver hasta 100 entradas de llamadas perdidas, recibidas y realizadas.

1.

### Conceptos relacionados

[Llamadas recibidas y perdidas en líneas compartidas](#) en la página

## Guardar una entrada de llamada reciente

Se puede guardar una entrada de llamada reciente en el directorio de contactos.

- 1.
2. En la pantalla **Detalles de llamada**, seleccione **Guardar**.  
Si la persona ya está en el directorio de contactos pero no es un favorito, aparecerá **Añadir a Favoritos**.

### Conceptos relacionados

[Directorio de contactos](#) en la página

Se pueden almacenar un gran número de contactos en el directorio de contactos de los teléfonos IP empresariales VVX, así como agregar más contactos, ver y actualizar la información de un contacto y eliminar contactos desde el directorio.

## Ver detalles de una llamada

En la lista de llamadas recientes, puede ver todos los detalles de las llamadas, modificarlos antes de llamar a un contacto, guardar un contacto en su directorio y eliminar las entradas de llamadas.

- 1.

## Directorio de contactos

Se pueden almacenar un gran número de contactos en el directorio de contactos de los teléfonos IP empresariales VVX, así como agregar más contactos, ver y actualizar la información de un contacto y eliminar contactos desde el directorio.

Póngase en contacto con el administrador del sistema para saber el número exacto de contactos que puede guardar en el directorio de contactos de su modelo de teléfono.

---

**Nota:** Si no puede agregar ni editar contactos en el directorio de contactos, es que el administrador del sistema ha configurado el directorio como de solo lectura. Póngase en contacto con el administrador del sistema si necesita ayuda para hacer cambios en los contactos almacenados en el directorio.

---

### Tareas relacionadas

[Guardar una entrada de llamada reciente](#) en la página

Se puede guardar una entrada de llamada reciente en el directorio de contactos.

[Guardar contactos de Skype Empresarial en el directorio de contactos](#) en la página

[Guardar contactos de Outlook en el directorio de contactos](#) en la página

## Buscar un contacto en el directorio de contactos

Se puede localizar el contacto deseado en el directorio de contactos.

- 1.
2. En el **Directorio de contactos**, seleccione **Búsqueda**.
- 3.

## Agregar un contacto al directorio de contactos

Al añadir un contacto a su directorio, puede elegir cuánta información desea introducir del contacto. Lo único obligatorio es introducir un número de teléfono para cada contacto.

A continuación, mostramos una lista de los datos que se pueden introducir para cada contacto:

- Nombre y apellidos: el nombre de su contacto
- Contacto: el número telefónico del contacto
- Profesión: el cargo de su contacto
- Correo electrónico: dirección de correo electrónico personal o profesional de su contacto
- Índice Favoritos: un número de índice que aparece en la lista de favoritos
- Etiqueta: una etiqueta o título para su contacto

---

**Nota:** Si el teléfono no muestra todos estos campos del contacto, hable con el administrador del sistema. El único campo obligatorio en el directorio de contactos es el campo Contacto, que incluye el número de teléfono del contacto.

---

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

## Ver información de contactos

En el directorio de contactos, se puede ver información, como el nombre y número de teléfono, de cualquier contacto guardado en el directorio. También se puede ver información adicional, como profesión, etiqueta o dirección de correo electrónico.

- 1.
- 2.

## Actualizar la información de un contacto

Una vez agregado un contacto a su directorio de contactos, se puede actualizar la información del contacto.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

## Eliminar un contacto desde el directorio de contactos

Se puede eliminar cualquier contacto del directorio de contactos.

- 1.
- 2.

3.

4.

## Corporate Directory

Your system administrator can set up your phone so that you can access a Corporate Directory, which lists contacts and groups within your company.

However, you cannot update the Corporate Directory, and your system administrator determines which contacts you can see. Check with your system administrator to find out if this feature is available.

---

**Nota:** You may need to enter your user credentials to access the directory for the first time, if set by your system administrator.

---

## Buscar en el directorio de empresa

En el directorio de empresa, se puede hacer una búsqueda rápida o avanzada de contacto.

### Buscar en el directorio de empresa

Referencia de contenido a: [r1551130\\_es-es.dita#r1551130\\_es-es/v2514540\\_es-es](#)

1.

2.

3.

### Hacer una búsqueda avanzada en el directorio de empresa

Referencia de contenido a: [r1551130\\_es-es.dita#r1551130\\_es-es/v2514559\\_es-es](#)

1.

2.

3.

4.

### Guardar resultados de búsqueda del directorio de empresa

Guarde los resultados de la última búsqueda si desea que aparezcan en el directorio de empresa la próxima vez que lo consulte.

1.

2. Seleccione **Directorio de empresa > Ver persistencia** y seleccione **Habilitado**.

Cada vez que consulte el directorio de empresa, aparecerán automáticamente los resultados de la última búsqueda.

### Borrar resultados de búsqueda en el directorio de empresa

Una vez encontrado un contacto, se pueden borrar los resultados de la búsqueda y empezar una nueva búsqueda.

1. En la pantalla **Búsqueda**, seleccione **Borrar**.

## Agregar contactos del directorio de empresa al

Se pueden añadir contactos del directorio de empresa al .

Al guardar un contacto del directorio de empresa en el , se guardarán automáticamente el nombre, los apellidos y el número de teléfono del contacto. Se puede agregar información adicional sobre un contacto después de guardarlo en el directorio.

1. En el **Directorio de empresa**, busque un contacto.
2. En los resultados de la búsqueda, elija el contacto y seleccione **Ver**.
- 3.
4. Introduzca la información adicional del contacto y seleccione **Guardar**.

## Buscar en Skype Empresarial y directorios de Outlook

El Servicio de libreta de direcciones de Microsoft Skype Empresarial permite buscar contactos de Skype Empresarial y Microsoft Outlook en el directorio de Skype Empresarial o Outlook, ver la información y el estado de presencia de un contacto, llamar a contactos a partir de los resultados de la búsqueda en el directorio y guardarlos en el directorio de contactos.

### Buscar en el directorio de Skype Empresarial

Se pueden buscar contactos en el directorio de Skype Empresarial del teléfono.

1. Seleccione **Búsqueda** en la pantalla de inicio o vaya a **Directorios > Directorio de Skype**.  
Aparecerá una pantalla de búsqueda.
2. Introduzca el nombre de su contacto.

[Referencia de contenido a: t1532264\\_es-es.xml#t1532264\\_es-es/v1320842\\_es-es](#)

El directorio de Skype Empresarial mostrará el contacto y otros contactos similares a medida que vaya escribiéndolo.

### Guardar contactos en el directorio de Skype Empresarial

Se pueden añadir contactos desde el directorio de Skype Empresarial a la lista de contactos de Skype Empresarial o al directorio de contactos.

### Guardar contactos en Contactos de Skype Empresarial

Cuando guarde un contacto en su lista de contactos de Skype Empresarial, se guardarán el nombre y la dirección de correo electrónico del contacto.

1. Busque su contacto.
2. Selecciónelo y seleccione **Agregar a contactos**.  
El contacto se guardará en su lista de contactos de Skype Empresarial.



## Guardar contactos de Skype Empresarial en el directorio de contactos

En él se guardarán el nombre, el apellido y el número telefónico del contacto. Puede ir al Directorio de contactos para ver si el contacto se guardó correctamente y para añadir información adicional.

1. Busque su contacto.
2. Seleccione el contacto y luego **Ver**.
3. En la pantalla **Información de contacto**, seleccione **Guardar**.

### Conceptos relacionados

[Directorio de contactos](#) en la página

Se pueden almacenar un gran número de contactos en el directorio de contactos de los teléfonos IP empresariales VVX, así como agregar más contactos, ver y actualizar la información de un contacto y eliminar contactos desde el directorio.

## Buscar en el directorio de Outlook

Se pueden buscar contactos de Microsoft Outlook en el teléfono.

1. Vaya a **Directorios > Búsqueda de Outlook**.
2. Introduzca el nombre de pila o el apellido de su contacto.

Referencia de contenido a: [t1532264\\_es-es.xml#t1532264\\_es-es/v1320842\\_es-es](#)

A medida que escriba los datos, aparecerán automáticamente su contacto y otros contactos similares.

## Guardar contactos de Outlook en el directorio de contactos

Se pueden guardar contactos de Outlook en el directorio de contactos del teléfono.

En él se guardarán el nombre, el apellido y el número telefónico del contacto. Puede ir al Directorio de contactos para ver si el contacto se guardó correctamente y para añadir información adicional.

1. Busque su contacto.
2. Seleccione su contacto.
3. Seleccione **Agregar a contactos**.

Si no ve la tecla de función Agregar a contactos, seleccione la tecla de función **Más**.

### Conceptos relacionados

[Directorio de contactos](#) en la página

Se pueden almacenar un gran número de contactos en el directorio de contactos de los teléfonos IP empresariales VVX, así como agregar más contactos, ver y actualizar la información de un contacto y eliminar contactos desde el directorio.

## Administrar listas de distribución de Skype Empresarial

Si se ha iniciado una sesión de Skype Empresarial en el teléfono, se pueden buscar y administrar listas de distribución (DL) de Microsoft desde el teléfono.

Se pueden realizar las siguientes tareas con respecto a las listas de distribución:

- Buscar listas de distribución
- Agregar o eliminar una lista de distribución
- Ver información de las listas de distribución y miembros de una lista

## Número máximo de miembros de lista de distribución

La siguiente tabla indica el número máximo de miembros de la lista de distribución (DL) que aparecen en cada modelo de teléfono después de ampliar una lista.

Tabla

Modelo	Número máximo de miembros
VVX 201	10
VVX 300/310	50
VVX 301/311	50
VVX 400/410	50
VVX 401/411	50
VVX 500/501	50
VVX 600/601	50
Módulos de expansión VVX (pantalla en color)	100
VVX 250	50
VVX 350	50
VVX 450	50

## Buscar en listas de distribución de Skype Empresarial

El Servicio de libreta de direcciones (ABS) de Skype Empresarial permite buscar listas de distribución de Skype Empresarial y Microsoft Outlook en el directorio de Skype Empresarial del teléfono.

1. Lleve a cabo una de estas acciones:
  - Seleccione **Búsqueda** en la pantalla de inicio o vaya a **Directorios > Contactos > Búsqueda**.
  - Vaya a **Directorios > Directorio de Skype**.
2. Indique el nombre de la lista de distribución que empiece con DL- o escriba unas cuantas letras en el nombre de la lista de distribución.

Referencia de contenido a: [t1532264\\_es-es.xml#t1532264\\_es-es/v1320842\\_es-es](#)

Los resultados de la búsqueda mostrarán listas de distribución similares a medida que escriba.

### Tareas relacionadas

[Llamar a un miembro de una lista de distribución](#) en la página

[Iniciar una llamada de conferencia de grupo con una lista de distribución](#) en la página

Se puede iniciar una llamada de conferencia en el teléfono con todos los miembros de una lista de distribución.

## Guardar una lista de distribución en la lista de contactos

Puede agregar una lista de distribución (DL) o el resultado de una búsqueda a sus contactos. Los contactos que añada estarán disponibles en el teléfono y en el cliente de Skype Empresarial.

1. Vaya a **Directorios > Contactos > Búsqueda** y busque la lista de distribución.
2. Seleccione su lista y pulse **Agregar a contactos**.  
La lista de distribución se añadirá a la lista de grupos del teléfono y al cliente de Skype Empresarial.
3. Vaya a **Directorios > Contactos > Grupos** y verifique que la lista de distribución se ha añadido a la lista de grupos.

## Ver información de los contactos en una lista de distribución

Se puede ver información de los contactos, incluidos nombres y direcciones, de cualquier lista de distribución (DL) del teléfono.

- 1.
2. Seleccione **Información**.

## Ver la información de contacto de un miembro de una lista de distribución

Se puede ver la información de contacto de los miembros de una lista de distribución (DL) en el teléfono. El teléfono muestra el nombre, estado de presencia, dirección de correo electrónico y número de teléfono de cada miembro de la DL.

- 1.
2. Seleccione **Expandir**, elija un miembro de la DL y seleccione **Información**.

## Eliminar una lista de distribución

Se puede eliminar una lista de distribución del teléfono. Las listas de distribución eliminadas desaparecerán tanto del teléfono como del cliente de Skype Empresarial.

- 1.
2. Seleccione **Borrar** y confirme la eliminación.  
La DL desaparecerá del teléfono y del cliente de Skype Empresarial.

# Listas de contactos y favoritos

---

## Temas:

- [Administración de favoritos](#)
- [Contactos de Skype Empresarial](#)

---

**Nota:** Es posible que su teléfono no admita todas las funciones descritas en esta sección. Hable antes con el administrador de su sistema para averiguar cuáles están disponibles en su teléfono.

---

## Administración de favoritos

Los favoritos son los contactos de su directorio a los que más llama. Se pueden añadir contactos como favoritos al directorio de contactos, indicar un número de índice para favoritos, ver los favoritos en la pantalla de inicio o de Líneas, dependiendo del teléfono, y eliminar favoritos.

### Agregar favoritos

- 1.
- 2.
3. Seleccione **Agregar** o **Añadir a Favoritos**.  
Aparecerá una notificación preguntándole si desea aceptar automáticamente el siguiente número de índice disponible o si prefiere introducir manualmente su propio número.
4. Seleccione **Sí** para automáticamente aceptar un número de índice o seleccione **Editar índice** para introducir un número de índice único.

### Tareas relacionadas

[Asignar favoritos a módulos de expansión VVX](#)

### Ver favoritos

En el teléfono VVX, se pueden ver los favoritos en la lista de favoritos del directorio o en la pantalla Nueva llamada. Los favoritos se muestran de manera consecutiva, según su número de índice. Aparecerá primero el contacto con el número más bajo.

### Ver favoritos

Se pueden ver los favoritos de las listas de favoritos desde la pantalla Nueva llamada del teléfono VVX.

1. Seleccione **Nueva llamada > Favoritos**.

## Ver favoritos en la pantalla de inicio

En los teléfonos VVX 1500, los favoritos aparecen en la pantalla de inicio, debajo del número telefónico. En los teléfonos VVX 500/501 y 600/601, se puede tocar la línea telefónica para ver los favoritos en la pantalla de inicio. No se pueden ver los favoritos en la pantalla de inicio de los teléfonos VVX 101, 201, serie 300 y serie 400.

1. En la pantalla de **inicio**, toque la línea telefónica.

## Reordenar favoritos

Se puede cambiar el orden en que aparecerán los favoritos en la pantalla de inicio o de Líneas.

1. En su **Directorio de contactos**, seleccione uno.
- 2.
3. En la pantalla **Editar contacto**, seleccione **Índice Favoritos** e introduzca un nuevo número de índice de favoritos.
- 4.

## Contactos de Skype Empresarial

Se puede agregar contactos de Skype Empresarial del directorio de Skype Empresarial a la lista de contactos y llamar a contactos de Skype del teléfono.

### Almacenamiento de contactos unificado

Una vez que su administrador unifique sus contactos en Skype Empresarial Server, puede acceder y gestionar sus contactos desde cualquier aplicación o dispositivo en el que inicie sesión con su cuenta de Skype Empresarial, incluido un teléfono Polycom, cliente de Skype Empresarial, Outlook o aplicación web de Outlook.

Cuando se habilite el Almacenamiento de contactos unificado, podrá añadir o eliminar contactos y listas de distribución, o copiar y mover contactos de un grupo a otro. Los cambios realizados en los contactos se sincronizarán en todos los dispositivos y aplicaciones. Por ejemplo, si elimina un contacto de su teléfono, el contacto también desaparecerá del cliente de Skype Empresarial.

---

**Nota:** Puede copiar y mover contactos de un grupo a otro solo en el cliente de Skype Empresarial. Los contactos copiados o movidos de un grupo a otro en el cliente se actualizan automáticamente en el teléfono. En el teléfono, no se pueden copiar ni mover contactos de un grupo a otro.

---

### Agregar un contacto a la lista de contactos de Microsoft Skype Empresarial

Los contactos que se agreguen al cliente de Skype Empresarial se mostrarán por orden alfabético en la lista de contactos de Skype Empresarial del teléfono hasta que se alcance el número máximo de contactos.

Consulte la tabla siguiente para saber el número máximo de contactos que se pueden añadir al teléfono. Tenga en cuenta que cuando se elimina del teléfono un contacto de Skype Empresarial, este también desaparece del cliente de Skype Empresarial.

**Tabla**

Modelos de teléfono	N.º máximo de contactos
VVX 201, 300, 301, 310, 311, 400, 401, 410 y 411 VVX 250, 350 y 450	100
VVX 500, 501, 600 y 601	200

1. Seleccione **Contactos** o vaya a **Config. > Características > Presencia > Contactos**.
2. Seleccione **Agregar**, introduzca la dirección de correo electrónico de su contacto y seleccione **Enviar**.

Referencia de contenido a: [t1532264\\_es-es.xml#t1532264\\_es-es/v1320842\\_es-es](mailto:t1532264_es-es.xml#t1532264_es-es/v1320842_es-es)

El contacto se añadirá a su lista de contactos.

## Asignar contactos de Skype Empresarial a teclas de línea

Al iniciar sesión en el Skype Empresarial de su teléfono VVX, puede asignar contactos de Skype Empresarial a una línea específica del teléfono o del módulo de expansión VVX.

Puede optar por asignar contactos a una tecla de línea desde su lista de contactos o buscar un contacto en el directorio de Skype Empresarial.

- 1.
2. Seleccione **Teclas de línea telefónica**.
3. Seleccione una tecla de línea y, a continuación, **Asignar**.
4. Elija una de las siguientes opciones a la hora de asignar su contacto a la tecla de línea:
  - Seleccione **Búsqueda** e introduzca sus criterios de búsqueda para encontrar un contacto en el directorio de Skype.
  - Seleccione **Contactos** para elegir uno de la lista de contactos.
5. Seleccione el contacto y pulse **Asignar**.

El contacto quedará asignado a la tecla de línea seleccionada.

### Tareas relacionadas

[Habilitar la personalización de teclas de línea](#) en la página

Cuando tenga iniciada una sesión de Skype Empresarial en su teléfono VVX, podrá habilitar la función Personalización de teclas de línea y elegir qué contactos asignar a qué teclas de línea en el teléfono o en el módulo de expansión VVX.

[Asignar contactos de Skype Empresarial para módulos de expansión VVX](#)

## Ver información de contactos de Skype Empresarial

Puede ver información sobre los contactos de Skype Empresarial en teléfonos Polycom compatibles y llamar directamente a los números disponibles de su contacto, incluido el correo de voz.

Podrá ver la siguiente información detallada de los contactos de Skype Empresarial, dependiendo de la relación de privacidad con ellos:

- Nombre

- Estado de presencia
- Organización
- Dirección de correo electrónico
- Número del trabajo
- Número de móvil
- Número de casa
- Correo de voz

1. Seleccione la tecla de función **Contacto**.
2. Seleccione un contacto y luego **Información**.

Aparecerá la tarjeta del contacto con la información y el estado de presencia de este.

---

**Sugerencia:** Se puede ver rápidamente la información de un contacto de Skype Empresarial manteniendo pulsada la tecla de línea de dicho contacto.

---

## Cambiar la relación de privacidad de un contacto

Para que usted vea detalles sobre un contacto, este debe cambiar la relación de privacidad con Amigos y familiares en el cliente de Skype Empresarial.

Si su contacto no cambia su relación de privacidad a Amigos y familiares, usted solo podrá ver el número del trabajo, la dirección de correo electrónico y el correo de voz de ese contacto.

1. En el cliente de Skype Empresarial, seleccione un contacto, haga clic con el botón derecho y seleccione **Cambiar relación de privacidad**.
2. Haga clic en **Amigos y familiares**.

Ahora su contacto podrá ver toda la información de contacto disponible sobre usted.

---

**Nota:** No se puede cambiar la relación de privacidad de contactos asignados como delegados para la línea. Los contactos que asigne como delegados deben mantener una relación de privacidad de grupo de trabajo. Si intenta cambiar la relación de privacidad de un delegado, aparecerá una notificación en el cliente de Skype Empresarial.

---

# Acceder, enviar y difundir mensajes

---

## Temas:

- [Access Skype for Business Voicemail Messages](#)
- [Administrar mensajes de correo de voz de Skype Empresarial](#)
- [Mensajería instantánea](#)
- [Difusión de mensajes con paginación de grupo](#)
- [Difusión de mensajes con Pulsar y hablar](#)

Con los teléfonos VVX se puede acceder, enviar y difundir diversos mensajes de audio, de vídeo y escritos.

---

**Nota:** Es posible que su teléfono no admita todas las funciones descritas en esta sección. Hable antes con el administrador de su sistema para averiguar cuáles están disponibles en su teléfono.

---

## Access Skype for Business Voicemail Messages

You can view individual voicemail messages for Skype for Business calls on the phone. For each voicemail message, you can view the contact who left the message, the contact's presence status, and the status of the voicemail message.

1. Press **Messages** > **Voicemail**.  
A list of voicemail messages with status of each message displays.
2. Tap **Menu** ≡ and select **Voicemail** or navigate to **Settings** > **Features** > **Voicemail**.  
A list of voicemail messages with status of each message displays.
3. Select a message and select **Play**.

## Administrar mensajes de correo de voz de Skype Empresarial

Desde la pantalla Correo de voz de Skype Empresarial se puede llamar a un contacto, eliminar mensajes o marcar mensajes como leídos.

### Llamar a un contacto desde el correo de voz

Tras escuchar el correo de voz de un contacto, puede llamarlo desde la pantalla Correo de voz.

1. Elija un mensaje y seleccione **Llamar**.

### Eliminar mensajes de correo de voz

Se puede eliminar un mensaje después de escucharlo.



1. Elija un mensaje y seleccione **Eliminar**.

## Marcar un mensaje como leído

Se pueden marcar como leídos mensajes sin leer que no se quieran ver. Al marcarse un mensaje como leído, desaparece la alerta del mismo.

1. Elija un mensaje y seleccione **Marcar como leído**.

## Mensajería instantánea

Se pueden enviar y recibir mensajes instantáneos desde el teléfono a otros teléfonos de la red.

La mensajería instantánea es una función opcional. Póngase en contacto con el administrador del sistema para saber si la tiene habilitada en su teléfono.

## Enviar mensajes instantáneos

Al enviar un mensaje, se puede seleccionar un mensaje de una lista predeterminada de mensajes cortos o se puede usar el teclado de marcación o el teclado en pantalla para escribir un mensaje personalizado.

- 1.
- 2.
3. Si tiene varias líneas en el teléfono, seleccione una.
4. En la pantalla **Mensajes instantáneos**, seleccione la tecla de función **Nuevo**.
5. Introduzca el número telefónico de un contacto, una dirección URL o IP y seleccione **Aceptar**.  
El número de teléfono, dirección URL o IP indicados aparecerán en pantalla.
6. Lleve a cabo una de estas acciones:
  - Pulse **Seleccionar** para elegir un mensaje ya escrito en la pantalla **Selección de mensajes**.
  - Seleccione **Editar** para componer un mensaje personalizado e introduzca el mensaje.
7. Seleccione **Enviar**.

## Leer mensajes instantáneos

Los mensajes instantáneos se muestran en el orden de llegada, apareciendo primero el primer mensaje recibido.

- 1.
- 2.
3. Si tiene varias líneas en el teléfono, seleccione una.  
Aparecerá el primer mensaje recibido.
4. Seleccione la tecla de función **Siguiente** o **Anterior** para leer más mensajes, si dispone de esta opción.

## Responder a mensajes instantáneos

Después de leer un mensaje instantáneo en el teléfono, puede enviar una respuesta al mensaje.

- 1.
- 2.
3. En la pantalla **Mensajes instantáneos**, seleccione un mensaje y toque **Responder**.
4. Escriba un mensaje y seleccione **Enviar**.

## Eliminar mensajes instantáneos

Existe la posibilidad de eliminar mensajes instantáneos del teléfono.

- 1.
- 2.
3. Elija un mensaje y seleccione **Eliminar**.

## Difusión de mensajes con paginación de grupo

Paginación de grupo le permite enviar páginas —anuncios de audio unidireccionales— a contactos suscritos a un grupo de páginas.

El administrador puede habilitar los teléfonos IP empresariales VVX para trabajar en un modo de transmisión llamado modo de paginación de grupo. En este modo, puede difundir anuncios unidireccionales a un grupo concreto de teléfonos, llamado grupo de paginación.

Su administrador puede definir hasta 25 grupos de paginación y asignar una etiqueta a cada grupo que identifique fácilmente los teléfonos en el grupo, p. ej., Todos, Dept. RR. HH., Personal de envíos o Ejecutivos.

Cada grupo presenta una de las siguientes prioridades:

- **Normal:** de forma predeterminada, las difusiones enviadas a los grupos 1 - 23 se consideran normales. Por defecto, todos los teléfonos están configurados para recibir difusiones enviadas al grupo 1.
- **Prioridad:** de forma predeterminada, las difusiones enviadas al grupo 24 se consideran difusiones con prioridad. Una difusión con prioridad interrumpe las difusiones normales o llamadas activas. Todos los teléfonos reciben las difusiones con prioridad a menos que esté habilitada la opción No molestar.
- **Emergencia:** de forma predeterminada, las difusiones enviadas al grupo 25 se consideran difusiones de emergencia. Una difusión de emergencia interrumpe las difusiones normales y con prioridad, además de las llamadas activas, y se reproduce casi al máximo volumen aunque la opción No molestar esté habilitada.

Para enviar y recibir páginas, hay que suscribirse a determinados grupos de paginación. Por defecto, estará suscrito a los grupos de paginación 1, 24 y 25, y podrá enviar y recibir páginas de dichos grupos de paginación. Póngase en contacto con el administrador del sistema para saber a qué grupo de paginación está suscrito.

## Enviar una página de grupo

Cuando se envía una página de grupo sin seleccionar un grupo de la página, se manda automáticamente al grupo de paginación predeterminado, que es el grupo 1. No se puede enviar una página mientras se está en una llamada activa.

1. En la pantalla de Líneas, seleccione la tecla de función **Paginación**.
2. En la pantalla **Grupos pag.**, seleccione el grupo de paginación al que enviar la página.
3. Para empezar una página, seleccione **Página**.  
Justo antes de que se inicie la página, se oirá un tono de alerta y, a continuación, comenzará la página.
4. Empiece a hablar.
5. Para finalizar la página, seleccione **Finalizar página**.

## Recibir páginas

Recibirá páginas en los grupos de paginación a los que esté suscrito además de las páginas de los grupos 24 (páginas con prioridad) y 25 (páginas de emergencia). Si se habilita No molestar, recibirá solo páginas de emergencia. Las páginas que no sean de emergencia no se mostrarán ni reproducirán en su teléfono.

El modo en que se recibe una página depende de la prioridad de esta, de si se está en una llamada activa y de si el teléfono está configurado para recibir una página durante una llamada activa. Al recibir una página, esta siempre se reproduce por el altavoz del teléfono. No se puede reproducir una página por el microteléfono (auricular manual) ni por los auriculares (cascos con micro).

Si se habilita la opción No molestar en el teléfono, recibirá solo difusiones de emergencia. Las difusiones que no sean de emergencia no se mostrarán ni reproducirán en el teléfono.

## Escuchar una página durante una llamada activa

El modo en que se maneja una página cuando se está en una llamada activa depende de la prioridad de la página y de si el teléfono está configurado para recibir páginas durante llamadas activas.

Al recibir una página durante una llamada, ocurre lo siguiente:

- En el caso de páginas normales, la página se reproducirá al instante y se oirá tanto la llamada activa como la página.
- Cuando la página tenga prioridad o sea de emergencia, se reproducirá de inmediato. Se oirá el audio tanto de la llamada activa como de la página.
- Si el teléfono no está configurado para recibir páginas normales durante llamadas activas, la página aparecerá como Pendiente.

---

**Nota:** Al ajustar el volumen de una página normal que no sea de emergencia, en las siguientes páginas de este tipo el teléfono usará el volumen ajustado. En todo caso, solamente el administrador de su sistema puede cambiar el volumen de una página de emergencia.

---

1. Lleve a cabo una de estas acciones:
  - En caso de páginas que se reproduzcan automáticamente durante una llamada, retenga la llamada para oír solo la página.
  - En el caso de páginas pendientes, seleccione **Aceptar** o retenga la llamada.

## Receiving Pages When You're Not in an Active Call

When you receive a page and you are not in an active call, the page immediately plays, regardless of the paging priority.

While a page plays, you can:

- Hold the page.
- End the page. This ends the page at your phone only.
- Place a new call.

## Ajustes de paginación de grupo

Puede cambiar su grupo de paginación por defecto, actualizar suscripciones a grupos de páginas y permitir que se reproduzcan páginas durante llamadas activas en el teléfono.

---

**Nota:** Las funciones descritas en esta sección requieren acceso al menú de configuración básica en el teléfono. Si su teléfono requiere una contraseña para acceder al menú de configuración básica, póngase en contacto con el administrador del sistema para que le ayude a personalizar el teléfono.

---

### Cambiar el grupo de paginación predeterminado

Puede cambiar el grupo de paginación predeterminado a cualquier grupo que desee.

El grupo de paginación predeterminado es el grupo 1. Si cambia el grupo de paginación predeterminado, quedará suscrito automáticamente al grupo que haya seleccionado.

- 1.
2. Seleccione **Paginación de grupo > Grupo predeterminado** y seleccione un nuevo número de grupo de paginación.

Cuando pulse Paginación, el teléfono enviará páginas usando el nuevo grupo.

### Actualizar suscripciones a grupos de paginación

Por defecto, estará suscrito a los grupos de paginación 1, 24 y 25. Esto significa que puede intercambiar páginas —enviar y recibir— con esos grupos. Puede cambiar los grupos a los que está suscrito. Sin embargo, no puede deshabilitar las suscripciones a los grupos de paginación 24 y 25.

- 1.
2. Seleccione **Paginación de grupo > Suscripciones a grupos**.
3. En la pantalla **Suscripciones a grupos**, seleccione el grupo al que desee suscribirse y elija **Sí**.

### Habilitar páginas para que se reproduzcan durante llamadas activas

El ajuste Aceptar mientras se está ocupado determina lo que hacer cuando se está en una llamada y se recibe una página. Este ajuste está deshabilitado de manera predeterminada. Cuando esta opción esté deshabilitada, se retendrá la página entrante en estado pendiente, no se interrumpirá la llamada y usted no podrá oír a la página.

Si se habilita la opción Aceptar mientras se está ocupado, una página podría interrumpir las llamadas de modo que usted oiría el audio de la llamada y de la página.

- 1.

2. Seleccione **Paginación de grupo > Aceptar mientras se está ocupado** y seleccione **Habilitar o Deshabilitar**.

## Difusión de mensajes con Pulsar y hablar

La función Pulsar y hablar (PTT) permite transmitir mensajes y escuchar respuestas como si se tratara de un walkie-talkie.

El administrador del sistema configura la función, define hasta 25 canales para el modo PTT y asigna una etiqueta a cada canal que lo identifica fácilmente, ej., Todos, Dept. RR. HH., Personal de envíos o Ejecutivos. Por defecto, estará suscrito a los canales 1, 24 y 25. Esto significa que puede enviar y recibir difusiones PTT por los canales 1, 24 y 25.

Cada grupo o canal presenta una de las siguientes prioridades:

- **Normal:** de forma predeterminada, las difusiones enviadas a los canales 1-23 se consideran normales. Si dos usuarios inician una difusión en el mismo grupo/canal al mismo tiempo, el teléfono con el número de serie más bajo sigue transmitiendo mientras el otro entra en estado de recepción. Por defecto, todos los teléfonos están configurados para recibir difusiones enviadas al canal 1.
- **Prioridad:** de forma predeterminada, las difusiones enviadas al canal 24 se consideran con prioridad. Una difusión con prioridad interrumpe las difusiones normales o llamadas activas. Todos los teléfonos reciben las difusiones con prioridad a menos que esté habilitada la opción No molestar. Los teléfonos reproducen las difusiones con prioridad al volumen de audio actual del teléfono.
- **Emergencia:** de forma predeterminada, las difusiones enviadas al canal 25 se consideran de emergencia. Una difusión de emergencia interrumpe las difusiones normales y con prioridad, además de las llamadas activas, y se reproduce casi al máximo volumen aunque la opción No molestar esté habilitada.

## Recibir difusiones PTT

Para recibir una difusión enviada en un canal concreto, hay que estar suscrito a ese canal.

El modo en que se recibe una difusión PTT depende de la prioridad de esta, de si se está en una llamada activa y de si el teléfono está configurado para recibir difusiones durante una llamada activa.

Si se habilita la opción No molestar en el teléfono, recibirá solo difusiones de emergencia. Las difusiones que no sean de emergencia no se mostrarán ni reproducirán en el teléfono.

## Escuchar una difusión PTT durante una llamada activa

El modo en que se maneje una difusión durante una llamada activa depende de la prioridad de difusión y de si el teléfono está configurado para recibir una difusión estando en una llamada activa.

Al recibir una difusión durante una llamada activa, ocurrirá lo siguiente:

- Si el teléfono está configurado para recibir difusiones normales durante una llamada activa, la difusión se reproducirá de inmediato. Oirá tanto la llamada activa como la difusión.
- Si el teléfono no está configurado para recibir difusiones durante llamadas activas, la difusión aparecerá como pendiente.
- Si se trata de una difusión con prioridad o de emergencia, se reproducirá de inmediato. Oirá la llamada activa y la difusión.

1. Lleve a cabo una de estas acciones:

- Para que las difusiones se reproduzcan automáticamente durante una llamada, retenga la llamada para oír solo la difusión.
- Para difusiones pendientes, seleccione **Aceptar** o retenga la llamada.

## Recibir difusiones PTT sin estar en una llamada activa

Si recibe una difusión y no está en una llamada activa, la difusión se reproducirá de inmediato, con independencia de su prioridad.

Si ajusta el volumen de una difusión que no sea de emergencia, el teléfono conservará ese volumen para todas las difusiones posteriores del mismo tipo. Sin embargo, solo los administradores del sistema pueden ajustar el volumen de una difusión de emergencia.

## Responder a difusiones PTT

Al terminar una difusión, esta entra en un periodo de espera de 10 segundos. Durante dicho periodo, el canal permanece abierto para recibir o enviar difusiones adicionales.

1. Durante el periodo de espera de 10 segundos, mantenga pulsado **Hablar**.

2. Empiece a hablar.

La difusión se enviará a todas las personas que escuchen el canal.

3. Cuando termine de hablar, suelte **Hablar**.

La difusión entrará en otro periodo de espera hasta que alguien vuelva a transmitir. Si no hay actividad en el tiempo de espera, se cerrará el canal y cesarán las difusiones.

## Finalizar difusiones PTT

Cuando usted finalice una difusión, el canal permanecerá abierto para que otros puedan responder.

1. Lleve a cabo una de estas acciones:

- Suelte la tecla **Hablar**.

La difusión entrará en un periodo de espera. Puede iniciar otra difusión por otro canal cuando concluya el tiempo de espera.

- Seleccione **Finalizar PTT**.

Terminará la difusión. No se podrá reanudar la difusión por el mismo canal manteniendo pulsada la tecla Hablar. Pero sí se podrá iniciar inmediatamente otra difusión por otro canal.

## Configuración de Pulsar y hablar

Esta sección explica cómo cambiar el canal predeterminado, actualizar suscripciones a canales y habilitar difusiones para que se reproduzcan durante llamadas activas.

---

**Nota:** Las funciones descritas en esta sección requieren acceso al menú de configuración básica en el teléfono. Si su teléfono requiere una contraseña para acceder al menú de configuración básica, póngase en contacto con el administrador del sistema para que le ayude a personalizar el teléfono.

---

## Cambiar el canal predeterminado

Cuando mantenga pulsado la tecla Hablar, su difusión se transmitirá automáticamente por el canal 1 predeterminado. Puede cambiar el canal predeterminado a cualquier otro canal. Si lo hace, se suscribirá automáticamente al canal que haya seleccionado.

- 1.
2. Seleccione **PTT Pulsar y hablar > Canal predeterminado** y elija el número del canal que desee utilizar.

## Actualizar suscripciones a canales

Puede suscribirse a cualquier canal que haya habilitado el administrador del sistema y aparezca en la lista de canales.

Si usted está suscrito a un canal, podrá enviar y recibir difusiones PTT por dicho canal.

- 1.
2. Seleccione **PTT Pulsar para hablar > Suscripciones a canales**.
3. En la pantalla **Suscripciones a canales**, elija el canal al que desee suscribirse y seleccione **Sí**.

## Habilitar difusiones PTT para reproducir durante llamadas activas

La opción Aceptar mientras se está ocupado determina lo que hacer cuando se está en una llamada y se recibe una difusión PTT. Esta opción está deshabilitada por defecto y, cuando lo está, el teléfono no reproduce difusiones mientras se esté en una llamada, sino que las mantiene en un estado pendiente. Cuando se habilita la opción Aceptar mientras se está ocupado, una difusión PTT interrumpe las llamadas activas y se escucha el audio de la llamada y la difusión.

- 1.
2. Seleccione **PTT (Pulsar y hablar) > Aceptar mientras se está ocupado** y elija **Habilitar**.

# Aplicaciones telefónicas

---

## Temas:

- [Using the Calendar](#)
- [Navegar por la web y exploradores inactivos](#)

Los teléfonos VVX admiten aplicaciones opcionales configuradas por el administrador del sistema.

Pregunte al administrador del sistema si el teléfono admite alguna de las aplicaciones mencionadas en esta sección.

---

**Nota:** Algunas de las funciones descritas en esta sección requieren acceso al menú de configuración básica. Si su teléfono requiere contraseña para acceder al menú de configuración básica, póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener ayuda.

---

## Using the Calendar

When connected to Microsoft Exchange Server, you can view and join meetings scheduled in Microsoft Outlook from teléfonos IP empresariales VVX or on the monitor connected to a device, such as Polycom Trio Visual+, which is paired to your Polycom Trio system.

### Tareas relacionadas

[Comprobar el estado de la Agenda](#) en la página

Si no ve el icono de la Agenda en la pantalla de inicio o no recibe avisos de reuniones, es posible que el teléfono no esté conectado a Microsoft Exchange Server.

## Abrir la agenda

Se puede acceder a la agenda de un teléfonos IP empresariales VVX para ver y unirse a reuniones programadas.

1. Seleccione **Agenda** en la pantalla de inicio o vaya a **Config. > Características > Agenda**.

La agenda muestra sus reuniones para ese día.

---

**Nota:** Si no ve el icono de agenda en la pantalla de inicio o la agenda no aparece al ser seleccionada, es posible que sus credenciales de inicio de sesión estén mal o que la agenda no esté conectada.

---

### Tareas relacionadas

[Comprobar el estado de la Agenda](#) en la página

Si no ve el icono de la Agenda en la pantalla de inicio o no recibe avisos de reuniones, es posible que el teléfono no esté conectado a Microsoft Exchange Server.

## Navegar por la vista Día

En la vista Día, se pueden ver las reuniones programadas para esa jornada y consultar días anteriores o posteriores.



1. .
- 
- 
- 
- 

## Ir a otras vistas

Desde la vista Día también se puede acceder a la vistas Mes y Reunión. La vista Mes no está disponible en los teléfonos VVX 201.

1. Lleve a cabo una de estas acciones:
  - Seleccione **Mes** o toque para acceder a la vista Mes.
  - Seleccione una reunión para ver la vista Reunión.

## Navegar por la vista Mes

En la vista Mes, se puede seleccionar una fecha para ver las reuniones de ese día y también se pueden ver reuniones de meses anteriores y posteriores.

Esta vista muestra todos los días del mes, con un punto al lado de los días en los que hay reuniones. El día en curso se muestra de un color más oscuro; en gris le aparecen los días que seleccione.

1. .
- 
- 
- 
- 

## Mostrar la vista Reunión en la agenda

Esta vista muestra los detalles de una reunión seleccionada.

En la vista Reunión, puede ver la hora de inicio y finalización de la reunión, la ubicación, quién la organiza, los asistentes requeridos y una descripción de la reunión. En esta vista también podrá unirse a reuniones y ver los números a los que puede llamar para que se unan a reuniones.

1. Lleve a cabo una de estas acciones:
  - En la vista **Día**, seleccione una reunión.
  - En la vista **Mes**, seleccione una fecha y una reunión.

## Volver a la vista Día

La vista Día es la visión predeterminada de la Agenda. Se puede regresar a la vista Día desde las vistas de Mes o reunión.

1. Seleccione **Salir** o seleccione < .

## Meeting Reminders

When you have a scheduled meeting on the calendar, a meeting reminder displays and an alert tone plays 5 to 15 minutes before a meeting starts.

From the meeting reminder, you can view meeting details and join the meeting. The following figure shows a meeting reminder that displays before a meeting starts.

---

**Nota:** If you have enabled meeting reminders but the reminders do not display before meetings, make sure that your login credentials are correct.

---

### Responder a recordatorios de reuniones

Desde el recordatorio de la reunión, puede unirse a ella, ver detalles de la reunión, posponer el recordatorio para eliminarlo temporalmente de la pantalla, descartar el recordatorio de forma permanente para que no vuelva a aparecer en la pantalla o detener todos los recordatorios futuros para esa reunión.

1. Lleve a cabo una de estas acciones:
  - Seleccione **MarcarUnirse** para sumarse a la reunión.
  - Seleccione **Detalle** para ver información sobre la reunión.
  - Seleccione **Posponer** para eliminar temporalmente de la pantalla, durante un minuto, el recordatorio de la reunión.
  - Seleccione **Descartar** para eliminar el recordatorio de forma permanente.

### Elegir un tipo de recordatorio de reunión

Puede elegir un recordatorio de reunión que determine si debe reproducirse un tono de alerta cada vez que se muestre un recordatorio de reunión.

Tiene a su disposición las siguientes opciones para los recordatorios de reunión:

- Silencio: se mostrará el recordatorio de reunión sin tono de alerta.
- Audible una vez: se oír un tono de alerta la primera vez que se muestre el recordatorio de la reunión, pero no en los siguientes recordatorios.
- Audible siempre (ajuste por defecto): se reproducirá un tono de alerta cada vez que se muestre un recordatorio de reunión.

- 1.
- 2.
3. Seleccione **Tipo de recordatorio** y elija uno para la reunión.

### Elegir un tono de alerta de reunión

Puede escoger el tono de alerta que se reproducirá con los recordatorios de reuniones.

- 1.
2. Seleccione **Ajustes de la agenda > Tono de alerta**.
3. Elija un tono y seleccione **Reproducir** para oírlo.

## Deshabilitar recordatorios de reuniones

Los recordatorios de las reuniones están habilitados por defecto y aparecen con todas las reuniones. Puede optar por deshabilitar los recordatorios para que no se muestren con ninguna reunión.

- 1.
- 2.
3. Seleccione **Recordatorio > Deshabilitar**.

## Joining Calendar Meetings

You can join any scheduled meeting from the calendar or from a meeting reminder.

### Unirse a reuniones desde la Agenda

Puede unirse a reuniones en teléfonos IP empresariales VVX desde la vista Reunión de la agenda.

1. En la vista **Día**, seleccione la reunión.
2. En la vista **Reunión**, seleccione **MarcarUnirse**.

### Unirse a una reunión desde un recordatorio

Si esta opción está habilitada, puede incorporarse a una reunión desde su recordatorio cuando este aparezca antes de la reunión.

1. Seleccione el número de reunión que aparece en el recordatorio.
2. En el recordatorio de la reunión, seleccione **Unirse**.  
Aparecerán los detalles de la reunión.
3. Seleccione **Unirse** para conectarse a la reunión.

## Navegar por la web y exploradores inactivos

Los teléfonos VVX admiten los siguientes tipos de exploradores:

- Explorador inactivo: muestra contenido web no interactivo (no compatible con teléfonos VVX 1500)  
El explorador inactivo muestra contenido web no interactivo en la pantalla de Líneas cuando el teléfono no tiene llamadas en curso. El administrador del sistema es quien determina lo que mostrará el explorador inactivo en el teléfono.
- Explorador web: permite buscar y navegar por páginas web (no compatible con teléfonos VVX 101)  
El explorador web es un navegador interactivo que puede usarse para buscar en Internet y ver páginas web. En el explorador web, podrá seleccionar hipervínculos para ver más páginas web, introducir información en cuadros de texto y desplazarse por páginas web. En la pantalla hay indicadores de desplazamiento que señalan su posición en la página web.

Pregunte al administrador del sistema si los exploradores web e inactivo están disponibles en su teléfono.

## Ver el explorador inactivo

Cuando el teléfono está inactivo, puede verse un explorador inactivo al cambiar entre las pantallas de inicio y de Líneas. Para ver el explorador inactivo, hay que habilitar el protector de pantalla.

1. Cuando el teléfono no esté en una llamada, pulse .

### Tareas relacionadas

[Habilitar protectores de pantalla](#) en la página

Al habilitar el protector de pantalla, puede decidir si quiere que se muestre el explorador inactivo o fotos predeterminadas almacenadas en el teléfono.

# Teléfonos IP empresariales VVX<sup>®</sup> de Polycom<sup>®</sup> Settings

---

## Temas:

- [Password Required to Access Basic Settings](#)
- [Establecer el idioma](#)
- [Time and Date Display](#)
- [Backlight Intensity and Timeout](#)
- [Cambiar el fondo](#)
- [Personalizar teclas de línea](#)
- [Protectores de pantalla](#)
- [Power-Saving Mode](#)
- [Cambiar la configuración de audio](#)
- [Actualizar la presencia de Skype Empresarial](#)
- [Agregar una foto de perfil para que se vea en la pantalla de bloqueo](#)
- [Deshabilitar el escritorio compartido](#)

You can make some basic customizations on the phone, which includes changing the time and date format, setting a language, and adjusting the screen brightness.

## Password Required to Access Basic Settings

Many of the features available on teléfonos IP empresariales VVX can be enabled or customized from the Basic settings menu. However, if your system administrator has set up the phone to require a password to access the Basic settings menu, you cannot change settings without the permission of your system administrator. Contact your system administrator for assistance enabling or customizing features.

## Establecer el idioma

Los teléfonos Polycom ofrecen varios idiomas de menú entre los que elegir.

Hable antes con el administrador del sistema para saber exactamente cuáles admite su teléfono.

- 1.
2. Seleccione **Idioma** y elija un idioma.  
El teléfono se actualizará inmediatamente con dicho idioma.

## Time and Date Display

The time and date display in the status bar on teléfonos IP empresariales VVX. When the phone cannot obtain a time and date, the time and date display flashes. If this happens, or if the time and date are incorrect, contact your system administrator.

### Cambiar el formato de fecha y hora

Se pueden personalizar la fecha y la hora escogiendo entre una variedad de formatos, incluidas opciones para presentar el día, el mes o el año.

- 1.
2. Seleccione **Hora y fecha** y una de las siguientes opciones:
  - Seleccione **Fecha** para cambiar el formato de esta.
  - Seleccione **Hora de reloj** para cambiar el formato de la hora.
  -
3. En la pantalla **Fecha**, **Hora de reloj** u **Orden de reloj**, seleccione el formato deseado.

#### Tareas relacionadas

[Establecer el formato de fecha y hora](#) en la página

Tras iniciar sesión en el teléfono con sus credenciales de Skype Empresarial, tiene la opción de establecer el huso horario y de seleccionar el formato de fecha y hora.

### Deshabilitar la presentación de la hora y la fecha

Se puede desactivar la presentación de la hora y la fecha de modo que no se muestre nada.

- 1.
2. Seleccione **Hora y fecha** y, luego, **Deshabilitar**.

## Backlight Intensity and Timeout

You can change settings for the following backlight components:

- Backlight Intensity—The brightness of the screen during phone activity and inactivity.
- Backlight Timeout—The number of seconds the phone is inactive before the backlight dims to its Backlight Idle intensity. The backlight timeout period begins after your last activity, such as an incoming call.

Backlight Intensity includes the following settings you can choose from:

- Backlight On—The brightness of the screen when there is activity.
- Backlight Idle—The brightness of the screen when there is no activity.
- Maximum Intensity—The brightness scale that applies to both Backlight On and Backlight Idle intensities.

This feature is not available on VVX 101 phones. Check with your system administrator to find out if this feature is available on your phone.

## Conceptos relacionados

[Cambiar intensidad de retroiluminación en módulos de expansión VVX](#)

[Features for Vision-Impaired and Blind Users](#) en la página

Polycom phones include various features that enable users with visual impairments to use many of the features on the phone.

## Establecer la intensidad de retroiluminación

Puede cambiar la intensidad de la retroiluminación activa y de la retroiluminación en reposo por separado. También puede elegir una intensidad alta, media o baja o desactivar la retroiluminación por completo. Al modificar la Intensidad máxima, cambiará toda la escala de intensidad de retroiluminación. Por ejemplo, si la reduce, disminuyen los niveles bajo, medio y alto tanto para las intensidades de retroiluminación activa como en reposo.

- 1.
2. Seleccione **Intensidad retroil. > Intens. retr. en uso.**
3. Seleccione la intensidad deseada y, luego, seleccione **Volver.**
4. En la pantalla **Intensidad retroil.**, seleccione **Intens. retr. en reposo.**
5. Seleccione la intensidad deseada y, luego, seleccione **Volver.**
6. En la pantalla **Intensidad retroil.**, seleccione **Intensidad máxima.**
7. Seleccione **Arriba** o **Abajo**, o arrastre el dedo por el control deslizante para aumentar o reducir la intensidad máxima.

## Establecer el tiempo de espera de la retroiluminación

La retroiluminación se enciende automáticamente con cualquier actividad del teléfono. Al configurar el Tiempo de espera de la retroiluminación, se puede determinar cuánto tiempo ha de estar el teléfono inactivo antes de que la retroiluminación se atenúe al nivel de reposo. Por defecto, lo hace si el teléfono está inactivo durante 40 segundos.

- 1.
2. Seleccione **Tiempo de espera de retroiluminación.**
3. Seleccione el número de segundos que el teléfono ha de estar inactivo antes de que se atenúe la retroiluminación.

## Cambiar el fondo

Puede cambiar la imagen de fondo visualizada en el teléfono a cualquier otra imagen configurada por el administrador del sistema.

Por defecto, la pantalla muestra un fondo azul denominado Predeterminado. Si no se configura ninguna imagen de fondo, solo estará disponible la predeterminada.

También se pueden agregar fotos personales en el teléfono usando la Utilidad de configuración web o una unidad flash USB.

## Cambiar la imagen de fondo

Si el administrador del sistema ha precargado el teléfono con imágenes de fondo o si usted ha añadido fotos personales en el teléfono, cabe la posibilidad de elegir un fondo distinto del predeterminado.

- 1.
2. Dependiendo de cómo esté configurado su sistema, tal vez tenga que seleccionar **Fondo > Seleccionar fondo**. Aparecerá la pantalla **Seleccionar fondo**.

### Conceptos relacionados

[Agregar fotos personales como fondo](#) en la página

## Agregar fotos personales como fondo

Puede cargar una foto personal para ponerla de fondo usando la Utilidad de configuración web o una unidad flash USB. Cuando ponga una de sus fotos como imagen de fondo, la imagen aparecerá como **Archivo local** en la lista de fondos.

Tenga en cuenta lo siguiente al utilizar una foto personal como imagen de fondo:

- No se admiten imágenes JPEG progresivas ni multiscan.
- El tamaño de la pantalla del teléfono varía según el teléfono:
  - Open list bullet
- Las imágenes más pequeñas se centran y rodean con un espacio negro.
- Las imágenes más grandes se adaptan proporcionalmente para caber en la pantalla.
- Se añaden bandas negras horizontales o verticales para mantener la relación de aspecto original.

### Tareas relacionadas

[Cambiar la imagen de fondo](#) en la página

## Agregar un fondo usando la Utilidad de configuración web

Se pueden agregar una o varias imágenes de fondo del teléfono usando la Utilidad de configuración web.

---

**Nota:** En los teléfonos Polycom registrados con Skype Empresarial Server, el acceso a la Utilidad de configuración web está deshabilitado por defecto, como una precaución de seguridad. Póngase en contacto con el administrador del sistema para que le ayude a habilitar la Utilidad de configuración web.

---

1. Para localizar la dirección IP de su teléfono, vaya a **Config. > Estado > Plataforma > Teléfono**.  
En teléfonos VVX 1500, vaya a **Menú > Estado > Plataforma > Teléfono**.
2. Introduzca la dirección IP del teléfono en el explorador web de su ordenador.
3. Seleccione **Usuario** e introduzca la contraseña que tenga asignada o la predeterminada (**123**).
4. En la barra de menú, seleccione **Preferencias > Fondo**.
5. Haga clic en **+ Agregar una imagen de fondo nueva**.
6. Haga clic en **Seleccione un archivo del PC/escritorio** y haga clic en **Elegir archivo para imagen del teléfono**.
7. Elija el archivo de imagen y haga clic en **Abrir**.



8. Haga clic en **Guardar**.  
El archivo se añadirá a la lista de fondos disponibles.
- 9.
- 10.

## Restablecer el fondo

Puede restablecer el fondo para mostrar la imagen predeterminada.

- 1.
2. Seleccione **Fondo > Predeterminado**.

## Personalizar teclas de línea

### Mostrar solo el registro de línea

De forma predeterminada, el registro de líneas y cualquier contacto o favorito de Skype Empresarial que se añada al teléfono aparecerá en la pantalla de Líneas. Cabe la posibilidad de configurar el teléfono para que muestre solo el registro de la línea en la pantalla de Líneas.

Si tiene un módulo de expansión VVX conectado al teléfono, sus contactos y favoritos pasarán al módulo de expansión.

- 1.
2. Seleccione **Configuración de pantalla de inactividad** **Mostrar solo registro** y elija **Habilitado**.

### Habilitar la personalización de teclas de línea

Cuando tenga iniciada una sesión de Skype Empresarial en su teléfono VVX, podrá habilitar la función Personalización de teclas de línea y elegir qué contactos asignar a qué teclas de línea en el teléfono o en el módulo de expansión VVX.

- 1.
2. Seleccione **Personalizar teclas de línea: Deshabilitado** y seleccione **Habilitado**.

#### Tareas relacionadas

[Asignar contactos de Skype Empresarial a teclas de línea](#) en la página

Al iniciar sesión en el Skype Empresarial de su teléfono VVX, puede asignar contactos de Skype Empresarial a una línea específica del teléfono o del módulo de expansión VVX.

[Asignar contactos de Skype Empresarial para módulos de expansión VVX](#)

### Insertar una tecla de línea vacía

De forma predeterminada, el teléfono introduce líneas nuevas o vacías debajo de líneas previamente añadidas. Si quiere poner un espacio entre las teclas de línea, puede introducir una tecla de la línea vacía encima o debajo de otras teclas de línea en el teléfono o módulo de expansión.

Cuando se introduzca una línea vacía, todas las siguientes teclas de línea se moverán una línea hacia abajo y el último contacto desaparecerá de la pantalla de Líneas.

- 1.
- 2.
3. Seleccione una línea y elija **Insertar**.  
De forma predeterminada, la nueva línea se insertará encima de la línea seleccionada.
4. Seleccione **Abajo** para mover la línea debajo de la línea seleccionada.

## Borrar una tecla de línea

Se puede borrar un contacto de una línea para dejar la línea en blanco. El hecho de borrar un contacto no cambia la posición de otros contactos.

- 1.
- 2.
3. Seleccione una línea y toque **Borrar**.

## Eliminar una tecla de línea

En lugar de borrar una tecla de línea, se pueden eliminar un contacto y la tecla de línea asignada. Cuando se elimina una tecla de línea, todas las demás teclas suben una línea.

Al eliminar un contacto desde el cliente de Skype Empresarial en el ordenador, el contacto desaparece de la tecla de línea, pero esta no se elimina del teléfono.

- 1.
- 2.
3. Seleccione una línea y pulse **Eliminar**.

## Restablecer teclas de línea personalizadas

Si tiene que eliminar todas las teclas de línea personalizadas que haya configurado, puede restablecerlas en su teléfono y módulo de expansión.

- 1.
- 2.
3. Seleccione **Restablecer personalización**.

## Protectores de pantalla

Otra forma de personalizar el teléfono es habilitar un protector de pantalla que muestre el explorador inactivo o imágenes predeterminadas almacenadas en el teléfono o en una unidad flash USB. Pregunte al administrador del sistema si esta función está disponible en el teléfono.

## Habilitar protectores de pantalla

Al habilitar el protector de pantalla, puede decidir si quiere que se muestre el explorador inactivo o fotos predeterminadas almacenadas en el teléfono.

El protector de pantalla se inicia automáticamente cada vez que el teléfono está inactivo cierto tiempo.

Puede detener el protector de pantalla en cualquier momento pulsando cualquier tecla o tocando la pantalla. Cuando el teléfono vuelva a estar inactivo un periodo de tiempo determinado, se iniciará nuevamente el protector de pantalla.

- 1.
- 2.
- 3.
4. Seleccione **Tipo** y luego elija **Predeterminado** o **Explorador inactivo**.
- 5.

### Tareas relacionadas

[Ver el explorador inactivo](#) en la página

## Deshabilitar el protector de pantalla

Se puede detener un protector de pantalla en cualquier momento tocando la pantalla. Una vez que el teléfono esté inactivo durante el periodo especificado de tiempo, el protector de pantalla se iniciará nuevamente.

Se puede deshabilitar un protector de pantalla —evitar que se inicie, incluso si el teléfono lleva inactivo el tiempo especificado— haciendo lo siguiente:

- Deshabilitando la opción del protector de pantalla. Al deshabilitar esta opción, no se mostrará el protector de pantalla aunque la unidad flash USB siga conectada.
- Retirando la unidad flash USB. El protector de pantalla no aparecerá hasta que se conecte de nuevo la unidad flash USB y el teléfono lleve inactivo el periodo de tiempo especificado.

- 1.
2. Seleccione **Protector de pantalla > Protector de pantalla** y luego seleccione **Deshabilitado**.
- 3.

## Power-Saving Mode

By default, Polycom phones are set to enter power-saving mode and turn off the screen after being idle for a certain period of time to conserve energy.

You can determine the period of time that the phone is idle before the screen turns off, and you can set different idle timeouts for office hours and off hours, such as evenings and weekends. When power-saving mode is activated, the phone exits power-saving mode if an event occurs—for example, if there is an incoming call or message. If a screen saver is enabled, power-saving mode still occurs.

You can update the following power-saving settings:

- **Office Hours**—When you start work and how long you're in the office each day.
- **Timeouts**—The period of time the phone should be idle before the screen turns off.

---

**Nota:** By default, the Polycom Trio 8500 and 8800 systems enter power-saving mode after a period of idle time to conserve energy. However, Polycom Trio systems do not enter power-saving mode while idle in the Bluetooth or Wi-Fi (Polycom Trio 8800 only) menus. To ensure the system enters power-saving mode, exit the Bluetooth or Wi-Fi menu using the Home or Back key.

---

## Cambiar el horario de oficina para el modo de ahorro de energía

Mediante este horario, se especifica a qué hora se empieza a trabajar y hasta qué hora se está en la oficina. Una vez terminado el horario laboral, el teléfono queda inactivo y entra en modo de ahorro de energía.

- 1.
2. Seleccione **Ahorro de energía > Horas de oficina** y seleccione **Hora de inicio**.
3. Seleccione un día de la semana y use el reloj de 24 horas para introducir una hora de inicio con valores entre 0 y 23.
- 4.
5. En la pantalla **Horas de oficina**, seleccione **Duración**.
6. Seleccione un día de la semana e introduzca una duración de 0 a 12 horas por día.
- 7.

## Cambiar el tiempo de espera inactivo para el modo de ahorro de energía

Se puede actualizar el periodo de tiempo que el teléfono ha de estar inactivo antes de apagarse la pantalla.

Puede especificar distintos tiempos de espera para horas de oficina (Tiempo espera inact. horas oficina) y horario no laboral (Tiempo espera inact. horas cierre). De forma predeterminada, el tiempo de espera inactivo durante horas de oficina es mucho más largo que el tiempo de espera inactivo durante horas de cierre.

También se puede especificar un tiempo de espera aparte que se aplique al pulsar una tecla o tocar la pantalla. Esto se denomina tiempo de espera inactivo hasta entrada del usuario. Puede elegir un tiempo de espera inactivo hasta entrada del usuario mayor que los de horas de oficina u horas de cierre de modo que, cuando esté usando el teléfono, el modo de ahorro de energía no se inicie tan a menudo.

---

**Suge- ren- cia:** Si pulsa una tecla o toca la pantalla, el tiempo de espera inactivo que se aplica (hasta entrada de usuario o durante horas de oficina/cierre) es el que tiene un valor más alto.

---

- 1.
2. Seleccione **Ahorro de energía > Tiempo de espera**.
3. Seleccione **Tiempo espera inact. horas oficina** e indique el número de minutos (de 1 a 600) que el teléfono ha de esperar durante horario de oficina antes de que se active el modo de ahorro de energía.

4. Seleccione **Tiempo espera inact. horas cierre** e indique el número de minutos (de 1 a 10) que el teléfono ha de esperar durante horario sin servicio antes de que se active el modo de ahorro de energía.
5. Seleccione **Tiempo espera inact. entr. usuario** e indique el número de minutos (de 1 a 10) que el teléfono ha de esperar tras pulsarse una tecla o tocarse la pantalla antes de que se active el modo de ahorro de energía.
- 6.

## Cambiar la configuración de audio

Usted es quien decide determinados ajustes de audio en su teléfono, como el tono de las llamadas entrantes procedentes de uno o todos los contactos, por dónde reproducir las notificaciones y el volumen del tono de llamada o de la llamada de audio.

### Conceptos relacionados

[Features for Hearing-Impaired Users](#) en la página

Polycom phones include many features that enable users with hearing impairments to use various features on the phone.

## Cambiar las notificaciones de llamada entrante

Puede elegir si oír efectos de sonido —todos los sonidos del teléfono salvo el audio de la llamada— desde el auricular telefónico, los auriculares, los altavoces o el dispositivo de audio activo que haya configurado.

Por ejemplo, puede configurar el teléfono para suene por sus auriculares en vez de por el altavoz. De manera predeterminada, oirá a todos los efectos de sonido por el altavoz.

- 1.
2. Seleccione **Timbre audible** y elija una ubicación para oír efectos de sonido.

## Establecer un timbre para llamadas entrantes

Una forma sencilla de personalizar el teléfono es cambiar el tono de llamada. Se pueden elegir timbres de llamada únicos para las distintas líneas del teléfono. El timbre predeterminado es Trino bajo.

- 1.
2. Seleccione **Tipo de timbre**.
3. Si hay varias líneas en el teléfono, seleccione una.
4. Aparecerá la pantalla **Tipo de timbre**, seleccione un tono de llamada.
5. Seleccione **Reproducir** para par oír el tono de llamada.

## Establecer un tono de llamada para contactos individuales

Se pueden seleccionar tonos de llamada únicos para varios contactos del directorio, lo cual ayuda a identificar rápidamente a personas que llamen solo por el timbre del teléfono.

- 1.

- 2.
- 3.
4. En la pantalla **Editar contacto**, seleccione **Tipo de timbre** y elija un tono de llamada.
5. Seleccione **Reproducir** para oír el tono de llamada.
- 6.

## Habilitar Acoustic Fence

Acoustic Fence suprime el ruido de fondo mientras se está en una llamada, lo cual mejora la calidad de audio para los participantes en la llamada.

La opción de Acoustic Fence no aparecerá en el teléfono de forma predeterminada, por lo que si el administrador del sistema ha habilitado esta función para que aparezcan en el teléfono, se puede habilitar o deshabilitar Acoustic Fence.

Acoustic Fence funciona con un auricular telefónico o con auriculares. Sin embargo, solo admiten Acoustic Fence los auriculares conectados al puerto RJ-9 del teléfono. De manera predeterminada, Acoustic Fence está habilitado en el auricular del teléfono y deshabilitado para los auriculares conectados; además, no es compatible con auriculares USB ni Bluetooth.

- 1.
2. Seleccione **Acoustic Fence** y elija **Habilitar**.

## Actualizar la presencia de Skype Empresarial

Puede actualizar el estado de presencia en Skype Empresarial y la información de presencia en el teléfono. Al cambiar su presencia en cualquier dispositivo, se actualizará automáticamente la información en el cliente de Skype Empresarial.

1. Pulse la tecla de función **Mi estado** o vaya a **Configuración > Características > Presencia > Mi estado**.
2. Vaya a **Config. > Características > Presencia > Mi estado**.
3. Elija el estado de presencia deseado.  
Para cambiar su estado a Disponible desde cualquier otro estado, seleccione **Restablecer estado**.

## Agregar una foto de perfil para que se vea en la pantalla de bloqueo

Si no tiene una foto de perfil establecida para sus cuentas de Skype Empresarial o Microsoft Exchange, cuando bloquee el teléfono, aparecerá un avatar en la pantalla de bloqueo. Si agrega una foto de perfil en el cliente de Skype Empresarial, la foto se mostrará en el teléfono.

Para obtener ayuda a la hora de configurar una foto de perfil, consulte el tema [Configurar las opciones de Mi foto en Skype Empresarial](https://support.office.com/es-es/skype-for-business) en <https://support.office.com/es-es/skype-for-business>.

## Deshabilitar el escritorio compartido

Se puede deshabilitar la función Escritorio compartido que permite iniciar sesión como invitado en un teléfono VVX usando credenciales de Skype Empresarial.

La función Escritorio compartido está habilitada por defecto.

1. Vaya a **Conf. > Características > Escritorio compartido**.
2. Seleccione **Deshabilitar**.

# Connecting to a Wireless Network

---

## Temas:

- [Enable Wireless Network Connectivity](#)
- [Conectarse a una red inalámbrica segura](#)
- [Desconectar un teléfono VVX de una red inalámbrica](#)
- [Eliminar una red inalámbrica](#)

You can connect to a wireless network from your USB-enabled VVX phone using the Polycom® Wi-Fi wireless network adapter and access all phone services over the wireless network.

## Enable Wireless Network Connectivity

You can enable wireless connectivity for your USB-enabled VVX phone using the Polycom® Wi-Fi wireless network adapter.

Before setting up a wireless network, make sure that you connect the VVX phone to its power adapter.

You cannot use a wireless network and Ethernet simultaneously to connect VVX phones to your network. Enabling wireless connectivity automatically disables the Ethernet port.

---

**Nota:** VVX phones do not support WEP.

---

1. Insert the Polycom Wi-Fi wireless network adapter into the USB port of your VVX phone.
2. Select **Start**.
3. Select **Wi-Fi**, then select **On**.
4. Select **Yes** to reboot the phone.

After the phone reboots, Wi-Fi is enabled.

The phone scans for wireless networks and lists any that are available. If the phone does not automatically scan, select **Scan** to manually initiate a Wi-Fi network scan.

On selecting **Exit**, the prompt window disappears and the phone displays idle screen. During scanning, when you select **Cancel**, the phone navigates back to Wi-Fi menu.

---

**Nota:** The administrator can configure the regulatory domain for your location and radio frequency bands on which the wireless network operates. If not configured, the phone uses the Global regulatory domain and 2.4 GHz and 5 GHz default radio bands.

---

## Conectarse a una red inalámbrica segura

Puede conectarse a una red inalámbrica segura introduciendo las credenciales de autorización de la Wi-Fi.



1. Seleccione una red PSK o de la empresa en la lista WLAN de redes inalámbricas detectadas.  
El teléfono mostrará un campo para introducir la contraseña de la Wi-Fi para la red segura.
2. Introduzca la contraseña.
3. Seleccione **Conectar**.  
El teléfono se conectará a la red Wi-Fi y mostrará el estado de conexión Wi-Fi establecida en las pantallas de inicio y de menús.

## Desconectar un teléfono VVX de una red inalámbrica

Se puede desconectar una red inalámbrica guardada en el teléfono.

1. Vaya a **Config. > Básica > Wi-Fi**.
2. Seleccione la red inalámbrica conectada de la lista.
3. Seleccione **Desconectar**.

## Eliminar una red inalámbrica

Se puede eliminar la conexión a una red inalámbrica guardada en el teléfono.

1. Vaya a **Config. > Básica > Wi-Fi**.
2. Seleccione la red inalámbrica conectada de la lista.
3. Seleccione **Olvidar**.

# Accesorios del teléfono y aplicaciones del ordenador

---

## Temas:

- [Usar unos auriculares con el teléfono](#)
- [Controlar el teléfono con Polycom Desktop Connector](#)
- [Conectarse a Skype Empresarial en el teléfono por medio de Better Together over Ethernet](#)

Los teléfonos IP empresariales VVX admiten accesorios y aplicaciones informáticas que puede utilizar para ampliar las prestaciones del teléfono.

Es posible que el teléfono no admita todos los accesorios o aplicaciones descritas en esta sección. Hable con el administrador del sistema para averiguar cuáles de estas aplicaciones o accesorios están disponibles en el teléfono.

---

**Nota:** Algunas de las funciones descritas en esta sección requieren acceso al menú de configuración básica. Si su teléfono requiere contraseña para acceder al menú de configuración básica, póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener ayuda.

---

## Usar unos auriculares con el teléfono

Se puede conectar auriculares al teléfono VVX y utilizarlos para realizar y responder llamadas, gestionar todas las llamadas usando auriculares y utilizar el gancho conmutador electrónico (EHS).

Consulte *Perfil de función 37477: Using Headsets with Polycom Phones* (Usar auriculares con teléfonos Polycom) en la página de [soporte de Polycom](#) para obtener una lista de los auriculares compatibles.

---

**Nota:** Para obtener información sobre las funciones de los auriculares y cómo sincronizarlos con el teléfono, consulte la documentación de los auriculares.

---

## Conectar unos auriculares

El teléfono hace lo siguiente al conectarle auriculares USB o analógicos:

- 
- Cuando los auriculares USB están conectados y en uso, la tecla de los auriculares se ilumina de color azul. En el caso de los teléfonos VVX 1500, la tecla de los auriculares se ilumina de color verde.
- Cuando hay conectados tanto auriculares USB como analógicos, se utilizan automáticamente los auriculares USB para todas las llamadas.
- Cuando hay conectados dos auriculares USB, de manera automática se usan los que conecte primero para todas las llamadas.

Una vez conectados los auriculares al teléfono, se puede configurar el teléfono para que utilice los auriculares automáticamente al responder y realizar llamadas.

Para obtener más información sobre cómo configurar y conectar auriculares al teléfono, consulte la Hoja de configuración de su teléfono en la página de [Polycom Voice Support](#).

---

**Nota:** Si el teléfono no detecta los auriculares USB al conectarlos al teléfono, puede que el puerto USB del teléfono esté deshabilitado. Contacte con el administrador de su sistema.

---

## Usar los auriculares para todas las llamadas

Usando la función Autodetección de auriculares, puede habilitar el teléfono para que todas las llamadas entrantes y salientes pasen por ellos automáticamente.

- 1.
2. Seleccione **Auriculares > Autodetección de auriculares** y seleccione **Habilitado**.
3. Pulse la tecla de los auriculares dos veces.

La tecla de los auriculares parpadeará para indicar que se ha activado el modo de autodetección de auriculares. Todas las llamadas realizadas o respondidas en el teléfono utilizarán automáticamente los auriculares.

---

**Nota:** Si usted o sus contactos experimentan problemas de audio o de eco durante las llamadas, como realimentación de voces, tendrá que habilitar la supresión de eco en el teléfono.

---

### Conceptos relacionados

[Features for Hearing-Impaired Users](#) en la página

Polycom phones include many features that enable users with hearing impairments to use various features on the phone.

[Features for Mobility-Impaired Users](#) en la página

Polycom phones include features that enable users with mobility impairments to perform various functions on the phone.

### Tareas relacionadas

[#unique\\_289](#)

[Resolver problemas de eco y de audio](#) en la página

En algunos casos cuando se están usando los auriculares durante una llamada, sus contactos pueden experimentar problemas de audio o de eco, p. ej., realimentación de voces propias o ajenas. Si, cuando use sus auriculares, sus contactos oyen eco durante una llamada, habilite la supresión de eco en el teléfono.

## Reactivar la autodetección de auriculares

Si se cambia al altavoz o al auricular del teléfono, se desactivará la autodetección de auriculares.

1. Pulse la tecla de los auriculares dos veces.

## Usar el gancho conmutador electrónico

Si utiliza auriculares que admiten un gancho conmutador electrónico (EHS), podrá realizar, responder y finalizar llamadas usando los controles de los auriculares.

Para usar el EHS, hay auriculares que incluyen una interfaz de comunicaciones en serie además de la interfaz estándar de conector para auriculares analógicos (RJ-9). La interfaz de comunicaciones en serie requiere un adaptador EHS que se puede comprar al fabricante de los auriculares.

Los auriculares que admiten EHS incluyen una unidad base que se conecta al teléfono. Los auriculares se conectan a la unidad base de manera inalámbrica, lo que permite usarlos aunque se esté a cierta distancia del teléfono. Normalmente, podrá trabajar inalámbricamente hasta 91 metros (300 pies) del teléfono y seguir utilizando los controles EHS. Consulte antes la guía del usuario de los auriculares para conocer con exactitud las restricciones de alcance.

Consulte *Perfil de función 37477: Using Headsets with Polycom Phones* (Usar auriculares con teléfonos Polycom) en la página de [soporte de Polycom](#) para obtener una lista de los auriculares compatibles.

## Configurar las opciones de la unidad base de los auriculares

Antes de conectar los auriculares al teléfono y utilizar EHS, hay que configurar las siguientes opciones para su modelo concreto de auriculares:

- En el caso de los auriculares Jabra, cambie el modo de auriculares a **DHSG** en la unidad base de los auriculares. Para más detalles, consulte la documentación de sus auriculares o póngase en contacto con el soporte de Jabra.
- En el caso de los auriculares Plantronics, cambie el nivel de recepción a **3** y el nivel de transmisión a **B** en la unidad base de los auriculares. Para más detalles, consulte la guía que viene con sus auriculares.
- En el caso de los auriculares Sennheiser, baje el primer interruptor DIP **1** (DHSG) en la parte posterior de la unidad base de los auriculares. Para más detalles, consulte la documentación de sus auriculares o póngase en contacto con el soporte de Sennheiser.

## Habilitar gancho conmutador electrónico

Una vez configuradas las opciones de la unidad base para los auriculares y conectados los auriculares al teléfono, se puede habilitar EHS.

1. Conecte sus auriculares y el adaptador EHS al teléfono.

Consulte la guía de inicio rápido de su teléfono en [Polycom Voice Support](#) para obtener más información sobre cómo conectar auriculares al teléfono.

- 2.
- 3.

4. Seleccione uno de los siguientes modos para sus auriculares concretos:

- Elija **Jabra** si se han conectado unos auriculares Jabra compatibles con EHS con un cable EHS o un adaptador.
- Elija **Plantronics** si se han conectado unos auriculares Plantronics compatibles con EHS con un cable EHS o un adaptador.
- Elija **Sennheiser** si se han conectado unos auriculares Sennheiser compatibles con EHS con un cable EHS o un adaptador. Si el teléfono no tiene una opción de menú para Sennheiser, seleccione **Jabra** en su lugar.
- Elija **Modo normal** (valor predeterminado) si los auriculares conectados son otros.

## Conceptos relacionados

[Features for Hearing-Impaired Users](#) en la página

Polycom phones include many features that enable users with hearing impairments to use various features on the phone.

## Cambiar el modo de auriculares

Para controlar el teléfono usando los auriculares, estos deben estar en modo de softphone.

Los auriculares que vengan con estación de conexión tienen dos modos: modo de softphone y modo de teléfono de escritorio. Si no puede manejar el teléfono desde los auriculares, es posible que estén en modo de teléfono de escritorio.

1. Mantenga pulsado el gancho conmutador de los auriculares hasta oír un sonido o un mensaje por los auriculares.

## Controlar llamadas con el gancho conmutador electrónico

Una vez seguidos los procedimientos para conectar auriculares y habilitado el gancho EHS, puede usar los controles de los auriculares para responder, silenciar o finalizar llamadas. Si sus auriculares lo permiten, también podrá poner llamadas en espera. Consulte la documentación del usuario de sus auriculares para obtener más información sobre el control de llamadas desde los auriculares.

Cuando esté en una llamada activa y reciba una llamada entrante, no podrá usar el control de gancho conmutador en sus auriculares para poner la llamada activa en espera y contestar la llamada entrante. Al pulsar el control de gancho conmutador en los auriculares, se finalizará la llamada activa y se responderá la llamada entrante. Para poner la llamada actual en espera y contestar la llamada entrante, responda la llamada en el teléfono.

### Conceptos relacionados

[Features for Mobility-Impaired Users](#) en la página

Polycom phones include features that enable users with mobility impairments to perform various functions on the phone.

## Desconectar los auriculares

Si quiere desconectar o cambiar sus auriculares, tiene que desconectarlos bien del teléfono.

1. Vaya a **Config. > Básica > Preferencias > Auriculares > Modo de gancho conmutador**.  
En los teléfonos VVX 1500, vaya a **Menú > Config. > Básica > Preferencias > Auriculares > Modo de gancho conmutador**.
2. Seleccione **Modo normal**.
3. Retire el adaptador EHS del puerto serie en la parte posterior del teléfono.

## Controlar el teléfono con Polycom Desktop Connector

Polycom Desktop Connector (PDC) permite usar el ratón y el teclado del ordenador para navegar e introducir información en el teléfono.

PDC es compatible con cualquier idioma que admita el teléfono y el ordenador. Póngase en contacto con el administrador del sistema para averiguar si el teléfono admite PDC.

### Conceptos relacionados

[Features for Mobility-Impaired Users](#) en la página

Polycom phones include features that enable users with mobility impairments to perform various functions on the phone.

[#unique\\_299](#)

## Configurar y habilitar Polycom Desktop Connector

Para poder habilitar y utilizar PDC, hay que descargarse antes la aplicación PDC del sitio web de [aplicaciones de voz de Polycom](#), instalar la aplicación en el ordenador y activar el PDC en el teléfono.

Para habilitar PDC, tendrá que introducir en el teléfono las credenciales de acceso de su ordenador. Puede proporcionar esta información al teléfono usando dos métodos: el directo o el indirecto. El método que utilice depende de cómo estén configurados el teléfono y su ordenador.

Una vez instalado el software, tendrá que hacer cambios en el teléfono para establecer una conexión con el ordenador y proporcionar una excepción a su servidor de seguridad (firewall) o software antivirus para desbloquear el programa PDC.

### Conectar usando el método directo

Si su teléfono y ordenador están conectados mediante un cable de Ethernet, utilice el método directo para habilitar el PDC. Con este método, el teléfono detecta automáticamente las credenciales de acceso de su ordenador.

- 1.
- 2.
3. En la pantalla **Configuración del PDC**, ponga el campo **Estado** en **Habilitado** y seleccione **Guardar**.  
Los ajustes se guardarán y aparecerá la pantalla Básica.
4. En la pantalla **Configuración del PDC**, seleccione **Reconectar**.  
Aparecerá un cuadro de diálogo en la pantalla del teléfono preguntando si desea compartir su teclado y ratón remotos.
5. Seleccione **Sí**.  
Aparecerá un cuadro de diálogo pidiéndole que indique la posición del teléfono.
6. Especifique si el teléfono está a la izquierda o a la derecha del monitor de su ordenador.  
Aparecerá un cuadro de diálogo en su ordenador pidiendo que permita el control remoto del teléfono.
- 7.

### Usar el método indirecto

Si su teléfono y su ordenador están conectados a través de un conmutador, use el método indirecto para habilitar PDC. Este método requiere sepa la dirección IP de su ordenador y que introduzca manualmente sus credenciales de acceso del ordenador.

### Conectar usando el método indirecto

Si su teléfono y su ordenador están conectados a través de un conmutador, use el método indirecto para habilitar PDC. Este método requiere sepa la dirección IP de su ordenador y que introduzca manualmente sus credenciales de acceso del ordenador.

Una vez que conozca la dirección IP del teléfono, puede iniciar el programa de PDC y conectar el teléfono a su PC usando el método indirecto.

- 1.
- 2.

3. En la pantalla **Configuración del PDC**, ponga el campo **Estado** en **Habilitado**.
4. En el campo **Orientación del teléfono**, indique si el teléfono está a la izquierda o derecha del monitor de su ordenador.
5. En el campo **Usuario de escritorio**, introduzca su nombre de inicio de sesión de Windows.
6. En el campo **Dirección de servidor**, introduzca la dirección IP o nombre FQDN de su ordenador. La dirección IP permite al teléfono localizar e identificar su ordenador en la red.
7. Se guardarán los ajustes y aparecerá la pantalla Básica con un mensaje indicándole que puede compartir con su ordenador.
8. Seleccione **Sí**.  
Aparecerá un cuadro de diálogo en su ordenador preguntando si desea permitir el control remoto del teléfono.
- 9.

## Deshabilitar Polycom Desktop Connector

Si se deshabilita PDC, no se podrá usar el teclado ni el ratón para controlar e introducir información en el teléfono.

1. Lleve a cabo una de estas acciones:
  - En el ordenador, haga clic con el botón derecho sobre el icono de PDC en la barra de herramientas y haga clic en **Salir**.
  - En el teléfono, vaya al menú Configuración del PDC y ponga el **Estado** en **Deshabilitado**.

En la bandeja del sistema, el icono de PDC se volverá de color gris.

## Usar Polycom Desktop Connector

Una vez configurado y habilitado el PDC, se pueden usar el teclado o el ratón del ordenador para hacer clic en los menús e introducir texto en los campos editables —aquellos en los que parpadea el cursor— del teléfono.

## Acceder a pantallas del teléfono

Se puede utilizar el ratón para navegar por el teléfono y acceder a las pantallas de este.

1. Mueva el puntero del ratón fuera del borde del monitor de su ordenador, en la dirección del teléfono —izquierda o derecha— que ya indicó en el proceso de configuración.

El puntero abandonará el monitor del ordenador y aparecerá en la pantalla del teléfono.

---

**Nota:** Si la barra de herramientas del ordenador está en el mismo lado que el teléfono, el cursor no podrá pasar al teléfono. Ponga la barra de herramientas del ordenador en otro lado para que el cursor tenga acceso al teléfono.

---

## Conectarse a Skype Empresarial en el teléfono por medio de Better Together over Ethernet

Better Together over Ethernet (BToE) con Skype Empresarial en los teléfonos VVX permite comunicarse con contactos de Skype Empresarial usando el cliente de Skype Empresarial y, a la vez, proporciona audio de calidad a través del teléfono VVX.

BToE también le permite controlar la actividad de audio y vídeo de Skype Empresarial de su teléfono VVX y de su ordenador usando el cliente de Skype Empresarial. Asimismo, también puede usar BToE para iniciar sesión en el teléfono usando sus credenciales de Skype Empresarial.

Para poder utilizar BToE, antes hay que descargar e instalar la aplicación Polycom BToE Connector.

### Tareas relacionadas

[Iniciar sesión en Skype Empresarial en el ordenador usando BToE](#) en la página

Si el teléfono está conectado a su ordenador y vinculado mediante Better Together over Ethernet (BToE), podrá iniciar sesión en el teléfono usando el cliente de Skype Empresarial del ordenador.

## Instalar Polycom Better Together over Ethernet Connector

Debe descargar, instalar e iniciar la aplicación Polycom BToE Connector en un ordenador con Microsoft® Windows® antes de habilitar BToE y vincular el teléfono con un ordenador.

La aplicación Polycom BToE Connector puede instalarse en los siguientes sistemas operativos:

- Windows 7
- Windows 8
- Windows 8.1
- Windows 10

## Usar BToE para bloquear y desbloquear el teléfono

Cuando tenga el teléfono vinculado con su ordenador, puede bloquear y desbloquear el teléfono automáticamente al bloquear o desbloquear el ordenador.

Con BToE Connector (versión 3.7.0 o posterior), cuando se bloquee el ordenador y no se esté usando el teléfono, este se bloqueará 10 segundos después del ordenador, o tras el tiempo especificado por el administrador. El teléfono se desbloqueará inmediatamente después de desbloquearse el ordenador.

## Usar BToE para gestionar llamadas en el teléfono y el cliente de Skype Empresarial

Una vez que el teléfono VVX está vinculado al ordenador, podrá administrar llamadas de audio y vídeo con sus contactos de Skype Empresarial en el teléfono y en el cliente de Skype Empresarial de su ordenador.

Usando cualquier teléfono VVX registrado como dispositivo de audio principal, podrá realizar y responder llamadas de audio y vídeo, retener y reanudar llamadas de audio, y pausar y reanudar videollamadas en su teléfono VVX. Puede utilizar BToE con cualquier teléfono VVX para todas las llamadas de Skype Empresarial incluso si no ha iniciado sesión en su cuenta de Skype Empresarial del teléfono. Cuando conecte a su ordenador un teléfono VVX que esté registrado para otro usuario, el teléfono funcionará



como altavoz para todas las llamadas de audio y vídeo iniciadas en el cliente de Skype Empresarial de su ordenador.

Solo puede haber una videollamada entre usted y otra persona si BToE está habilitado. Las llamadas con tres o más personas son de solo audio.

---

**Nota:** Si quiere pasar audio de medios que utilicen los altavoces del ordenador, p. ej., vídeos de la web o reproductores multimedia, deberá cambiar manualmente el dispositivo de audio predeterminado como altavoz del ordenador para usar el teléfono VVX de Polycom.

---

## Realizar llamadas BToE

Puede llamar a contactos de Skype Empresarial que tenga en el cliente de Skype Empresarial y en el teléfono.

1. Elija un contacto y seleccione **Llamar**.

## Pausar y reanudar llamadas de BToE

Si inicia sesión con diferentes cuentas de usuario en el teléfono y el cliente de Skype Empresarial, puede poner en pausa llamadas activas de Skype Empresarial tanto de audio como de vídeo. Si inicia sesión con la misma cuenta de usuario en el teléfono y en el cliente, también puede pausar videollamadas. Sin embargo, al poner en pausa una llamada de audio o vídeo en el teléfono, la llamada seguirá activa en el cliente de Skype Empresarial de su ordenador.

1. Seleccione **Pausa** en el teléfono.

La llamada de audio o vídeo se pondrá en pausa en el teléfono, pero no en el cliente de Skype Empresarial de su ordenador.

2. Pulse **Reanudar** en el teléfono.

## Deshabilitar BToE en el teléfono

Si deshabilita BToE, ya no podrá utilizar la función en su teléfono VVX ni en el cliente de Skype Empresarial de su ordenador.

1. Lleve a cabo una de estas acciones:
  - Desconecte el cable de Ethernet del puerto PC del teléfono.
  - Vaya a **Config. > Avanzada > Configuración administración > Vinculación de PC con BToE** y pulse **Deshabilitado**.

BToE quedará deshabilitado en su teléfono.

## Desinstalar Polycom BToE Connector

Una vez desinstalado Polycom BToE Connector, ya no se podrá usar BToE.

Antes de desinstalar Polycom BToE Connector, hay que deshabilitar BToE y desvincular el teléfono y el ordenador.

Si decide volver a usar la función BToE, deberá reinstalar Polycom BToE Connector y repetir los pasos para habilitar y vincular el teléfono de Polycom y su ordenador.

1. En el menú **Inicio**, seleccione **Todos los programas > Polycom > Polycom BToE Connector > Desinstalar Polycom BToE Connector**.

Aparecerá un cuadro de diálogo preguntando si está seguro de querer desinstalar este producto.

2. Elija **Sí** para desinstalar Polycom BToE Connector.

Aparecerá un cuadro de diálogo mostrando el progreso de la desinstalación de la aplicación.

# Accessibility Features

---

## Temas:

- [Features for Hearing-Impaired Users](#)
- [Features for Mobility-Impaired Users](#)
- [Features for Vision-Impaired and Blind Users](#)

Polycom products include a number of features to accommodate hearing, vision, or mobility-impaired users.

## Features for Hearing-Impaired Users

Polycom phones include many features that enable users with hearing impairments to use various features on the phone.

The following table lists the accessibility features for hearing-impaired users.

### Tabla

Accessibility Feature	Description
Visual message indicators	
Adjustable ring tone and volume	You can choose from a variety of ring tones for the phone. You can also change the volume of the ringer to suit your needs and choose different ring tones for contacts.
Adjustable Call Volume	While in a call, you can raise or lower the volume of the device.
Visual notifications	Status and icon indicators let you know when you have incoming, outgoing, active, or held calls. Indicators also alert you of the device's status and when features are enabled.
Visual ringing	Certain VVX models have visual ringing that enables the screen to flash bright orange for incoming calls (contact your system administrator to enable this feature).
Electronic hookswitch	If you use a headset that supports electronic hookswitch (EHS), you can use the controls on your headset to answer and end calls. Additionally, you may be able to mute calls and control volume from your headset.
Headset Memory Mode	If you use a headset, you can set up your phone to use your headset for all calls.

Accessibility Feature	Description
Hearing Aid Compatible (HAC) handsets	All phones are Hearing Aid Compatible (HAC) and have telecoils that magnetically couple to most forms of wearable hearing aids per FCC section 508 (compliant to ADA Section 508 Recommendations: Subpart B 1194.23).
TTY support	The phones supports commercial TTY devices such as Ultratec Superprint. Additionally, the phones provide acoustic coupled TTY support.

### Conceptos relacionados

[Cambiar la configuración de audio](#) en la página

[#unique\\_315](#)

### Tareas relacionadas

[Habilitar gancho conmutador electrónico](#) en la página

[Usar los auriculares para todas las llamadas](#) en la página

Usando la función Autodetección de auriculares, puede habilitar el teléfono para que todas las llamadas entrantes y salientes pasen por ellos automáticamente.

## Features for Mobility-Impaired Users

Polycom phones include features that enable users with mobility impairments to perform various functions on the phone.

The following table lists the accessibility features for mobility-impaired users.

### Tabla

Accessibility Feature	Description
Auto-answer feature	You can enable the phone to auto-answer calls.
Headset Memory Mode	If you use a headset, you can set up your phone to use your headset for all calls.
Touchscreen	The large touchscreen enables you to select, swipe, and press the screen to perform functions and activate features.
Large keys	The large keys on the phone console enable you to access phone features and functions.
Built-in speakerphone	A built-in speakerphone allows you to hear audio on the device without having to use a handset or headset.
Adjustable phone stand	You can adjust the phone stand to various angles so your phone sits at a comfortable angle on your desktop (see your phone's <i>Quick Start Guide</i> on <a href="#">Polycom Voice Support</a> web page).

Accessibility Feature	Description
Polycom Desktop Connector application	You can use your computer's mouse and keyboard to enter information and navigate screens on your phone.

### Conceptos relacionados

[Controlar el teléfono con Polycom Desktop Connector](#) en la página

Polycom Desktop Connector (PDC) permite usar el ratón y el teclado del ordenador para navegar e introducir información en el teléfono.

[Controlar llamadas con el gancho conmutador electrónico](#) en la página

### Tareas relacionadas

[Responder llamadas automáticamente](#) en la página

Se puede configurar los teléfonos IP empresariales VVX para que contesten automáticamente usando la función Respuesta automática.

[Usar los auriculares para todas las llamadas](#) en la página

Usando la función Autodetección de auriculares, puede habilitar el teléfono para que todas las llamadas entrantes y salientes pasen por ellos automáticamente.

## Features for Vision-Impaired and Blind Users

Polycom phones include various features that enable users with visual impairments to use many of the features on the phone.

The following table lists the accessibility features for visually-impaired and blind users.

Tabla

Accessibility Feature	Description
Adjustable backlight settings	You can change the brightness of the screen by adjusting backlight intensity settings.
Auto-answer feature	You can enable the phone to auto-answer calls.
Plastic overlay	A plastic overlay is available for placement on the touchscreen for the volume keys to assist with adjusting the volume.
Tactile "5" key with raised bumps	The "5" key has two bumps that enable you discern the position of other keys on the keypad.
Large keys	The large keys on the phone console enable you to access phone features and functions.
Physical line keys	VVX phones, excluding VVX 500 and 600 series phones, have physical line keys that you can press to answer and end calls.

Accessibility Feature	Description
Physical feature keys	Many features on the phones are accessible by pressing feature keys on the phone console.
Tactile-discernible number, feature, and navigation keys	Keys on the phone console are discernible by their size and shape.
Illuminated feature keys	Many feature keys illuminate when activated to alert you when a feature is enabled.
Microphone mute feature	The system plays an alert when you mute or unmute the microphones using any of the Mute keys on the device or far-end system. The system plays an alert periodically if the device is muted for a set period of time.

### Conceptos relacionados

[Backlight Intensity and Timeout](#) en la página

# Maintaining Teléfonos IP empresariales VVX<sup>®</sup> de Polycom<sup>®</sup>

---

## Temas:

- [Investigar advertencias](#)
- [Quitar advertencias](#)
- [Reiniciar el teléfono](#)
- [Actualizar la configuración del teléfono](#)
- [Test the Hardware](#)
- [Limpieza de la pantalla](#)
- [Ver detalles del software](#)
- [Actualizar el software del teléfono con Skype Empresarial](#)

When the phone is not operating properly, you can investigate or troubleshoot issues along with any other tasks your administrator may ask you to perform.

## Investigar advertencias

La advertencia le avisa de que uno o varios problemas importantes afectan al teléfono. Puede ver los detalles en la pantalla Advertencias.

En los teléfonos VVX 600/601, el icono también incluye un número que indica la cantidad de mensajes de advertencia que tiene.

- 1.
2. Seleccione **Advertencias**.  
Aparecerá la pantalla **Advertencias** mostrando una lista de problemas.

## Quitar advertencias

Una vez vistas las advertencias en el teléfono, se puede quitar temporalmente el icono de advertencia de la barra de estado. No obstante, la advertencia seguirá apareciendo en la lista de advertencias hasta que se resuelva la incidencia. Se mostrará el icono de advertencia cada vez que el teléfono tenga una advertencia que no se haya visto.

1. En la pantalla de **Advertencias**, seleccione **Eliminar icono** para quitar el mensaje de advertencia de la barra de estado.

## Reiniciar el teléfono

El administrador del sistema puede pedirle que reinicie el teléfono si este funciona mal o para ayudarle a solucionar algún problema.

---

**PRE-CAUCIÓN:** Antes de reiniciar el teléfono, póngase en contacto con el administrador del sistema. Si el teléfono no funciona bien, tal vez pueda solucionarlo sin reiniciarlo. Además, es posible que el administrador del sistema quiera resolver el problema del teléfono antes de que lo reinicie. No hace falta reiniciar el teléfono para actualizar su configuración.

---

- 1.
2. Seleccione **Reiniciar teléfono**.  
Aparecerá un mensaje de confirmación.
3. Dará comienzo el reinicio, proceso que acabará cuando aparezca la pantalla de inicio.

## Actualizar la configuración del teléfono

Puede que su administrador le pida que actualice la configuración de su teléfono para aplicar cambios en la configuración, lo que podrá hacer reiniciándolo.

- 1.
2. Seleccione **Actualizar configuración**.  
Aparecerá un mensaje de confirmación.
3. Se actualizará la configuración. El teléfono podría reiniciarse según qué ajustes se hayan modificado.

## Test the Hardware

If your phone is having any issues, your system administrator may ask you to access a diagnostics menu on the phone to test its hardware.

You can test the display, microphones, and speaker. Contact your system administrator for instructions on how to perform these tests.

---

**PRE-CAUCIÓN:** Do not run diagnostic tests during a call on VVX 450 business IP phones with two connected expansion modules. Doing so can cause the phone to reboot.

---

- 1.
2. Select **Test Hardware** and select one of the following:
  - **Audio Diagnostics**
  - **Display Diagnostics**
  - **Touch Screen Diagnostics**



- **Brightness Diagnostics**
- **LED Diagnostics**
- **Keypad Diagnostics**

## Limpieza de la pantalla

Referencia de contenido a: [r2231221\\_es-es.xml#r2231221\\_es-es/v2546097\\_es-es](#)

Referencia de contenido a: [r2231221\\_es-es.xml#r2231221\\_es-es/v1338397\\_es-es](#)

---

**Nota:**

---

## Ver detalles del software

En el teléfono, se pueden ver los detalles de la versión de software, la última actualización de software disponible y el estado de la última actualización.

1. Vaya a **Config. > Estado > Software > Actualizar**.

En el caso de teléfonos VVX 1500, vaya a **Menú > Config. > Estado > Actualización de software**.

## Actualizar el software del teléfono con Skype Empresarial

Al iniciar sesión con Skype Empresarial en el teléfono, se puede actualizar el teléfono con el último UC Software desde Skype Empresarial Server y ver información sobre la actualización de software.

### Ver información sobre la actualización de software

Se puede ver información sobre la actualización del software antes de actualizar el teléfono.

1. Cuando el sistema le pida actualizar el software, pulse **Detalles**.

### Actualizar el software del teléfono con Skype Empresarial

Cuando haya disponible una actualización de software, aparecerá una notificación en el teléfono.

1. Cuando se le pida actualizar el software, pulse **Reiniciar** para encender y apagar el teléfono y aplicar la última actualización.

### Actualizar el software de Skype Empresarial en otro momento

Si no desea actualizar el software del teléfono cuando este se lo pida, puede optar por cancelar el aviso y actualizar el software en un momento posterior. Podrá pulsar la tecla de función Act. disp. en cualquier momento para actualizar el software del teléfono.

Si el teléfono está inactivo por un periodo de tiempo prolongado, se reiniciará automáticamente para actualizar su software.

1. Cuando el teléfono le pida actualizar el software, pulse **Cancelar**.  
Aparecerá la tecla de función **Act. disp.**.
2. Pulse la tecla de función **Act. disp.** cuando esté preparado para actualizar el software del teléfono.

# Troubleshooting

---

## Temas:

- [Altavoz](#)
- [Puerto USB](#)
- [Comprobar el estado de la Agenda](#)
- [Resolver problemas de eco y de audio](#)
- [Problemas de grabación y soluciones](#)
- [Better Together over Ethernet](#)
- [Credenciales de inicio de sesión](#)
- [Establecer niveles de registro](#)
- [Enviar archivos de registro a Skype Empresarial Server usando la Utilidad de configuración web](#)
- [Enviar archivos de registro a Skype Empresarial Server](#)
- [Restablecer el teléfono a los valores predeterminados de fábrica](#)
- [Usar una fuente de alimentación homologada](#)

If you are having issues with your Polycom phone, you can try the troubleshooting options and solutions in the following topics to resolve certain issues.

## Altavoz

Si no le funciona el altavoz, puede que el administrador del sistema lo haya deshabilitado. De ser así, al pulsar la tecla de altavoz, aparecerá un mensaje informando de que el manos libres está deshabilitado. En tal caso, use sus auriculares o el auricular del teléfono para gestionar llamadas.

## Puerto USB

Si se conecta un dispositivo USB al teléfono y este no detecta el dispositivo USB conectado, puede que el administrador del sistema haya deshabilitado el puerto USB del teléfono.

En tal caso, no se podrá conectar una unidad flash USB al teléfono para utilizar las siguientes funciones:

- Grabación de llamadas
- Marco de fotos
- Auriculares USB
- Cámara VVX de vídeo para videollamadas por teléfonos VVX 500/501 y 600/601
- Dispositivo de carga USB en el VVX 600/601

Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener ayuda sobre cómo habilitar el puerto USB del teléfono.

## Comprobar el estado de la Agenda

Si no ve el icono de la Agenda en la pantalla de inicio o no recibe avisos de reuniones, es posible que el teléfono no esté conectado a Microsoft Exchange Server.

1. Vaya a **Config.** > **Características** > **Estado** > **Agenda**.
- 2.

### Conceptos relacionados

[Using the Calendar](#) en la página

When connected to Microsoft Exchange Server, you can view and join meetings scheduled in Microsoft Outlook from teléfonos IP empresariales VVX or on the monitor connected to a device, such as Polycom Trio Visual+, which is paired to your Polycom Trio system.

### Tareas relacionadas

[Abrir la agenda](#) en la página

Se puede acceder a la agenda de un teléfonos IP empresariales VVX para ver y unirse a reuniones programadas.

## Resolver problemas de eco y de audio

En algunos casos cuando se están usando los auriculares durante una llamada, sus contactos pueden experimentar problemas de audio o de eco, p. ej., realimentación de voces propias o ajenas. Si, cuando use sus auriculares, sus contactos oyen eco durante una llamada, habilite la supresión de eco en el teléfono.

- 1.
2. Seleccione **Auriculares** > **Supresión de eco** y seleccione **Habilitado**.

### Tareas relacionadas

[Usar los auriculares para todas las llamadas](#) en la página

Usando la función Autodetección de auriculares, puede habilitar el teléfono para que todas las llamadas entrantes y salientes pasen por ellos automáticamente.

## Problemas de grabación y soluciones

Si encuentra problemas al grabar llamadas, consulte en la siguiente tabla las posibles soluciones a problemas comunes.

### Tabla

Problema	Acción correctiva
Aparece el mensaje “Dispositivo USB lleno. Grabación cancelada” cuando pulso Iniciar.	Compruebe que hay suficiente espacio en la unidad flash USB.

Problema	Acción correctiva
La grabación se detiene durante una llamada.	Si se llena la unidad flash USB durante la grabación, esta se detiene y aparece el mensaje “Dispositivo USB lleno. Grabación detenida”.  Borre grabaciones anteriores para hacer hueco en la unidad USB.
Apareció el mensaje “Medio almac. quitado de modo no seguro. Grabación cancelada” cuando retiré mi unidad flash USB durante una llamada.	No retire la unidad flash USB mientras se esté grabando. Si desea retirar la unidad durante una llamada, pulse <b>Detener</b> y, a continuación, retire la unidad.
Aparece el mensaje “Dispositivo USB incompatible conectado”.	Consulte <i>Perfil de función 37477: Using Headsets with Polycom Phones</i> (Uso de auriculares con teléfonos Polycom) en la página de <a href="#">Soporte de Polycom</a> para ver una lista de dispositivos USB compatibles con teléfonos Polycom.

## Better Together over Ethernet

Use las siguientes soluciones como guía para resolver determinados problemas que pueden aparecer al instalar el Polycom BToE Connector o vincular sus dispositivos.

### Resolver problemas con la instalación de Polycom BToE Connector

Si Polycom BToE Connector no se instala, descargue la aplicación de [Polycom Voice Support](#) y vuelva a instalarla en su ordenador.

Si el fichero de instalación sigue fallando, busque el archivo de registro que indica el error de instalación y llame al [servicio de asistencia técnica de Polycom](#). El representante del soporte técnico necesitará el archivo de registro para entender por qué falla la instalación.

Si no puede acceder a los archivos de registro, pida ayuda al administrador del sistema.

1. Abra el menú **Inicio** y seleccione su nombre de usuario.
2. Seleccione las carpetas `AppData > Local > Temp > MSI*.LOG`.

### Resolver problemas con el inicio de Polycom BToE Connector

Si se ha instalado correctamente Polycom BToE Connector, pero la aplicación no se inicia o experimenta otros errores relacionados con la aplicación, desinstale Polycom BToE Connector y vuelva a instalar la aplicación.

Si la aplicación sigue sin iniciarse o usted continúa experimentando otros problemas relacionados, busque el archivo de registro que indica el error de arranque y llame al [servicio de asistencia técnica de Polycom](#). El representante del soporte técnico necesitará el archivo de registro para entender por qué no se inicia la aplicación.

Si no puede acceder a los archivos de registro, pida ayuda al administrador del sistema.

1. Abra el menú **Inicio** y seleccione su nombre de usuario.

2. Seleccione las carpetas `AppData > Local > Polycom > Polycom BToE Connector`.
3. Haga clic en el archivo `polycom_BTOE_log.txt`.


## Volver a generar un código de vinculación con BToE manual

Si no puede leer claramente el código de vinculación para vincular el teléfono manualmente con su ordenador usando Better Together over Ethernet, es posible volver a generar un código que sea más fácil de leer.

1. En la pantalla **Vinculación de PC con BToE**, seleccione **Modo de vinculación**.
2. Seleccione **Auto** y luego **Manual**.  
Se generará un nuevo código de vinculación.

## Credenciales de inicio de sesión

Si el teléfono tiene credenciales de inicio de sesión incorrectas o si el usuario necesita reenviar dichas credenciales, el teléfono mostrará uno de los siguientes mensajes o iconos:

- La pantalla mostrará el mensaje “Las credenciales de inicio de sesión han fallado. Actualícelas si la información es incorrecta”.
- Aparecerá el icono de bloqueo  en la barra de estado.
- Aparecerá el mensaje “Credenciales de inicio de sesión no válidas” debajo de la hora en la barra de estado.
- El icono de la Agenda que aparece en la pantalla Inicio no estará disponible.

## Establecer niveles de registro

El administrador del sistema utiliza archivos de registro para entender posibles problemas de su teléfono, por lo que puede pedirle que establezca el nivel de los archivos de registro para reducir la cantidad de registros generados.

Póngase en contacto con el administrador del sistema antes de establecer un nivel de registro en su teléfono.

1. Vaya a **Configuración > Básica > Registros de diagnóstico > Nivel de registro de servidor**.
2. Elija un nivel de registro.

## Enviar archivos de registro a Skype Empresarial Server usando la Utilidad de configuración web

Puede enviar archivos de registro de su teléfono a Skype Empresarial Server usando la Utilidad de configuración web.

1. Introduzca la dirección IP del teléfono en un explorador web. Por ejemplo, introduzca `https://10.223.4.54`.

2. Seleccione **Usuario** e introduzca su contraseña de usuario.  
Por defecto, dicha contraseña es 123.
3. En la Utilidad de configuración web, vaya a **Diagnóstico > Cargar registros**.  
Los archivos de registro se cargarán en el servidor y el administrador del sistema podrá acceder a ellos para determinar cualquier problema con su teléfono.

## Enviar archivos de registro a Skype Empresarial Server

Puede enviar archivos de registro de su teléfono a Skype Empresarial Server directamente desde su teléfono.

1. En este, vaya a **Config. > Básica > Registros de diagnóstico > Cargar registros**.  
Los archivos de registro se cargarán en el servidor y el administrador del sistema podrá acceder a ellos para determinar cualquier problema con su teléfono.

## Restablecer el teléfono a los valores predeterminados de fábrica

Se puede acceder a la opción de restablecer el teléfono sin necesidad de introducir la contraseña del administrador.

Una vez que el administrador configure esta función en el teléfono, usted podrá restablecer el teléfono a la configuración predeterminada de fábrica.

1. Vaya a **Config. > Básica > Restablecer valores predeterminados**.

## Usar una fuente de alimentación homologada